

BOLETÍN SALESIANO

REVISTA DE LAS OBRAS DE DON BOSCO

Año XLI.

OCTUBRE, 1926

Número 10.



En las misiones del Ecuador — Catequizando a los Jivaros.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: VIA COTTOLENGO, 32 - TURÍN (Italia)

“INSTRUCCIÓN RELIGIOSA”

Quinta edición: 50.000 ejemplares.

Libro utilísimo es el titulado “INSTRUCCION RELIGIOSA”, de 314 páginas, del Sac. Salesiano D. GALO MORET. Explica con gran claridad y brevedad lo que es el *Cristianismo*, sus *Dogmas*, *Oraciones*, *Mandamientos* y *Sacramentos*, con arreglo el nuevo Derecho Canónico.

Es el libro ideal para instruirse fácilmente, pronto y bien en las cosas de religión.

Las más altas personalidades han hecho de él los mejores elogios y lo recomiendan encarecidamente, habiéndose despachado ya 200 mil ejemplares.

¡Ojalá hubiera un ejemplar en todos los hogares!

El difundirlo es una obra de propaganda católica, muy agradable a Dios y provechosa para las almas.

Es uno de los mejores regalos que se pueden hacer.

Precio: Un ejemplar en tela y título con letras doradas, 0,70 centavos. Comprando 100 ejemplares, se rebaja el 10% y comprando 500 el 20% (moneda argentina).

En la difusión y venta de este libro sólo se pretende la propaganda del bien.

Dirigirse al R. P. GALO MORET, *Despacho Parroquial* de San Carlos, *calle Quintino Bocayuva*, 144 - Buenos Aires (Argentina)

También se vende en las *Librerías* del Colegio Pío IX, *calle Adolfo Berro* 4050, y de Santa Catalina, *calle Brasil* 864 - Buenos Aires.

LECTURAS MISIONERAS.

Recomendamos vivamente a nuestros lectores un libro titulado

“FLORECILLAS SILVESTRES”

publicado por el Misionero Salesiano MAYORINO BORGATELLO en el cual con sencillez encantadora se narran las vidas ejemplares y las muertes edificantes de más de 15 jovencitos de ambos sexos, por él instruidos y asistidos, pertenecientes todos a las razas indígenas hasta hace poco salvajes de la Tierra del Fuego y Archipiélago Magallánico.

Conmueve hasta las lágrimas su lectura que hace ver como las más elevadas cimas de la santidad, y las finezas mas exquisitas del amor de Jesús y de María se hacen accesibles a individuos, a quienes la hinchada ciencia moderna no tenía reparo en presentar como la raza mas abyecta de canibales incapaces de toda civilización. ¡Cómo resplandece en esta transfiguración inefable la potencialidad divina de la religión cristiana!

El libro, con hermosa cubierta, con abundancia de interesantísimas fotografías, consta de más de 150 páginas y constituye un precioso regalo para jóvenes de ambos sexos. No dudamos que su lectura ha de hacer un gran bien y ha de animar a muchos niños y jóvenes de las Naciones civilizadas a emular los ejemplos de estos privilegiados indiecitos que tan bien supieron aprovechar el llamamiento de la gracia.

Por el abundante tiraje y porque se concede a precio de coste, como folleto de propaganda misionera, resulta muy barato pues solo cuesta *tres liras italianas*. Los pedidos pueden dirigirse al autor, Oratorio Salesiano - Via Cottolengo, 32, Turin (Italia), o a la Casa Salesiana más próxima.

BOLETÍN SALESIANO

REVISTA DE LAS OBRAS DE DON BOSCO

SUMARIO: La Fiesta de Cristo Rey y los Cincuentenarios Salesianos. — Ecos del X Congreso Internacional de los Cooperadores Salesianos: Sesión de clausura. — De nuestras Misiones: China: El Orfanato de Shan Ghai - Primicias celestiales - Japón: La nueva Misión Salesiana. — Tesoro espiritual — Culto de María Auxiliadora: La Virgen de Don Bosco (V). - Triunfos de María Auxiliadora: Las Palmas - Manila - Lebríja - Asunción - Santiago de Cuba - Bernal - Cádiz - Baracaldo - Barcelona. — Gracias de María Auxiliadora. — Por el mundo Salesiano: Consagración de Mons Jara. - Caracas - Córdoba - Colombia - Ipacarái - Montevideo - Panamá - Quito - Viedma. — Sección de Antiguos Alumnos. — Los que mueren: Rdo. D. Jaime Mundet, etc.

La Fiesta de Cristo Rey y los Cincuentenarios Salesianos.

El día 31 de octubre se celebrará por vez primera la fiesta de Cristo Rey establecida por S. S. Pío XI con la encíclica « Quas primas » de 11 de diciembre del pasado año. Con este motivo nos place referir aquí alguno de los conceptos de dicha encíclica.

leyes y de la cosa pública, la autoridad aparece, sin más, como derivada, no de Dios, sino de los hombres, de modo que hasta el fundamento de élla vacila... De esto se ha seguido una general perturbación de la sociedad, la cual ya no se apoya sobre sus fundamentos naturales ».

Naturaleza del Reino de Cristo.

Jesucristo es verdaderamente Rey y por eso a él competen la *potestad legislativa*, que se atribuyó y ejerció durante su vida; la *potestad judicial*, « porque el Padre no juzga a nadie, sino que dió todo juicio al Hijo » (S. JUAN V-22) y la *potestad ejecutiva*, puesto que nadie puede sustraerse a sus mandatos ni a las sanciones establecidas. Hace resaltar el carácter *espiritual* de este reino, como opuesto al reino de Satanás, aunque erraría gravemente el que arrebatase a Cristo-Hombre el *poder sobre todas las cosas temporales* y sobre todos los hombres. « No rechacen, pues, los jefes de las naciones el prestar público testimonio de reverencia al imperio de Cristo, juntamente con sus pueblos, si quieren, con la integridad de su poder, el incremento y el progreso de la Patria. En efecto, muy apropiado y oportunas para el momento actual son aquellas palabras que, al principio de nuestro Pontificado, escribimos Nos acerca de la disminución del principio de autoridad y del respeto al poder público: Alejado de hecho Jesucristo de las

Frutos de su aceptación.

En cambio aceptando el Reinado de Jesucristo, privada, pública y oficialmente, vendrán al entero consorcio humano señalados beneficios de *justa libertad*, pues la dignidad real de nuestro Señor, así como hace en cierto modo sagrada la autoridad humana de los príncipes, así también ennoblece los deberes de los ciudadanos y de su obediencia; de *tranquila disciplina*, porque aunque el ciudadano vea en los príncipes y jefes del Estado hombres semejantes a él, o por cualquier razón indignos o vituperables, no se sustraerá por eso a la obediencia en cuanto reconozca en ellos la imagen y la autoridad de Cristo, Dios y Hombre; y de *apacible concordia*, pues es manifiesto que cuanto más vasto sea este reinado y mas largamente abraza al género humano, más conscientes se harán los hombres del vinculo de fraternidad que los une. « ¡Qué felicidad podríamos gozar si los individuos, las familias y las sociedades se desajasen gobernar por Cristo!... Entonces se podrían cerrar muchas heridas, todo derecho

adquiriría su antigua fuerza, volverían los bienes de la paz, caerían de las manos las espadas y las armas, si todos exceptaran voluntariamente el imperio de Cristo, le obedecerían y toda lengua proclamase que Nuestro Señor Jesucristo está en la gloria de Dios Padre ».

La fiesta de Cristo Rey.

Así es de esperar que la fiesta en honor de *Cristo Rey* sea un remedio eficazísimo contra la peste que infesta a la sociedad actual: el llamado *laicismo*, con sus errores y sus impíos incentivos. Los frutos pésimos de este epidemia son el *germen de la discordia*, esparcido por todas partes; aumento de *odio y rivalidades* entre los pueblos; *intemperancia de las pasiones, discordias civiles*, y el *inmoderado egoísmo* que sólo tiende al bien privado y a la propia comodidad; la *paz doméstica* completamente turbada, deshecha la *unión y estabilidad de las familias* y la *sociedad* resquebrajada y lanzada hacia la ruina. La fiesta anual de *Cristo Rey* ha de contribuir eficazmente a la cesación de todos estos males, pues cuando los fieles todos comprendan que deben *militar con valor y siempre*, bajo las insignias de *Cristo Rey*, se dedicarán con ardor apostólico a volver al redil a los rebeldes e ignorantes y se esforzarán en mantener incólumes los derechos de Dios.

« Por lo tanto, con nuestra autoridad apostólica establecemos la *fiesta de Nuestro Señor Jesucristo Rey*, decretando que se celebre en todas partes de la tierra el *último domingo de octubre*, esto es el domingo precedente a la fiesta de Todos los Santos. Igualmente ordenamos que en este mismo día se renueve la *Consagración de todo el género humano al Sacratísimo Corazón de Jesús...* ».

Nuestros Cincuentenarios.

Como ya saben nuestros lectores, el 9 del pasado mayo se cumplieron los cincuenta años desde que el Sumo Pontífice Pío IX con breve expreso sancionaba y enriquecía de especiales gracias y privilegios dos obras que el Vble. Don Bosco deseaba fundar hacía ya algunos años, siempre con el ansia de multiplicar el bien: la *Unión de los Cooperadores Salesianos* y la *Obra de María Auxiliadora*, para el fomento de las vocaciones eclesiásticas y religiosas. Ahora bien, nuestro amadísimo Rector Mayor, en la carta anual dirigida a los Cooperadores Salesianos, y que publicamos en el mes de enero, como

única propuesta al celo de los Cooperadores durante el año 1926 hace la de *fomentar estas dos obras*, que el Señor inspirara a nuestro Vble. Fundador para dilatar y perpetuar su obra providencial: *Cooperadores Salesianos — Vocaciones religiosas y eclesiásticas.*

Y ved ahí, por qué feliz y providencial coincidencia nuestro amadísimo Superior General pone en vuestras manos los medios mas eficaces para promover activamente el *Reinado de Jesucristo*, como con tanta insistencia recomienda la Encíclica del Vicario de Jesucristo.

El Reinado de Jesucristo y los Cooperadores Salesianos.

¿Qué mejor manera, sino, de propagar el Reinado de Jesucristo que extendiendo más y más la Pia Unión de los Cooperadores Salesianos? Don Bosco mismo en un principio la llamó *Unión Cristiana o de obras buenas* y le señalaba como objeto principal establecer una forma de vida verdaderamente cristiana, con la cual no sólo se procure salvar la propia alma sino que también se busque la salvación del prójimo especialmente de la *Juventud pobre y obrera*.

El *Cooperador Salesiano* debe ser un *Salesiano* en medio de la familia y de la sociedad. En la familia, educándola cristianamente y según las máximas del Sistema Preventivo de Don Bosco; en la sociedad, procurando dar vida, en la medida de sus fuerzas, a todas las obras que tienden a la educación cristiana de la juventud, especialmente pobre y obrera, fomentando por tanto los *Oratorios Festivos*, las *Escuelas Profesionales de Artes y Oficios*, las *Asociaciones de Antiguos Alumnos*, la *Buena Prensa*, todo ese cúmulo de Obras que brotan abundantes del árbol salesiano, de esa Obra providencial suscitada por Dios en los tiempos actuales para remedio de los males que aquejan a la moderna sociedad.

Los que puedan cooperar a estas obras directamente, con su *acción personal*, pónganse a élio de buen ánimo que, aunque les cueste el sacrificio de alguna comodidad, encontrarán abundante recompensa y consuelo.

Aquellos a quienes la Providencia ha concedido abundantes *medios de fortuna* prodíguenlos en esas obras de Dios, teniendo presente que Dios no se deja vencer en generosidad y que cuando concede algo sobrante lo hace para que se emplee en bien moral y material del prójimo.

Los que no pueden aportar a estas obras ni su acción personal, ni el contributo de su

limosna, al menos que se hagan *propagandistas* de las obras salesianas, que no dejen ningún día de *ofrecer sus oraciones* y obras buenas para que el Señor los bendiga y proteja.

¿Habeis pensado alguna vez lo que significa ser llamados por Dios a *cooperar* en una Obra que El ha suscitado y protegido como obra providencial para los tiempos y necesidades actuales? ¿No veis qué cúmulo de milagros contribuyeron a su formación y con-

recomendado por el Papa: desarrollar y pagar la *Pia Unión de los Cooperadores Salesianos*. Así aceleraremos el cumplimiento de las proféticas palabras de Pio IX: « *Llegará día en que Cooperador Salesiano será sinónimo de buen cristiano* ».

Todo Cooperador Salesiano debería proponerse durante el presente año dos cosas:

1. *Ver la manera práctica de cumplir cada vez mejor como buen cooperador salesiano.*



Macao (China) — Neófitos chinos bautizados al conmemorar el cincuentenario de las misiones.

solidación? ¿No observais cómo, con otro milagro tal vez mayor, se ha extendido y se va ramificando por todo el mundo? ¿No os admira la simpatía y entusiasmo con que la solicitan y promueven el Sumo Pontífice, los Jefes de Estado, los gobiernos, las poblaciones en masa? Siempre recordaré conmovido la frase de un grande cooperador salesiano español: « Después de la gracia de la vocación cristiana considero como la más grande que el Señor me ha concedido la de haberme hecho Cooperador Salesiano ».

He aquí pues una manera práctica de promover el *Reinado Social de Jesucristo*, tan

2. *Esforzarse para atraer a la Pia Unión de Cooperadores Salesianos el mayor número posible de nuevos asociados.*

El Reinado de Jesucristo y la Obra de María Auxiliadora.

Pero si la Unión de los Cooperadores Salesianos es apta para promover el reinado de Jesucristo, no lo es menos la otra Obra propuesta al celo de los Cooperadores por nuestro amadísimo Rector Mayor: *La Obra de María Auxiliadora para las vocaciones eclesiásticas y religiosas.*

¿Quién no ve que la escasez de vocaciones sacerdotales y religiosas es uno de los obstáculos más lamentables para la extensión del Reinado de Jesucristo? *Faltan obreros evangélicos*. Todas las relaciones de todos los misioneros del mundo acaban lo mismo: Extensiones inmensas, infinidad de almas que no pueden ser atendidas por falta de misioneros. De todas las naciones de América llega el mismo clamor: ¡Enviadnos religiosos y sacerdotes, Diócesis y Naciones privilegiadas de Europa; pues aunque a vosotros os parece que no os bastan los que tenéis para vuestras necesidades, nadaís en la abundancia comparados con nosotros! Y en todas las naciones de Europa se comprueba la misma necesidad: disminuyen las vocaciones eclesiásticas, faltan religiosos que multipliquen sus fundaciones en bien de la juventud. ¡Cuántos de los que me estais leyendo habreis acariciado la idea de introducir en vuestras ciudades o pueblos la Obra Salesiana, que hace tanta falta, que educaría a tanta

niñez y juventud pobre y obrera y os habeis oído contestar repetidamente: *No podemos por falta de personal*.

Es necesario emprender una campaña activa para remediar este inconveniente. ¡Oíd la voz del Papa, secundad los deseos de nuestro Superior General! Promoved el reinado de Jesucristo fomentando las vocaciones eclesiásticas y religiosas. Y tened en cuenta que lo que falta, sobre todo en los países de abuelo y vida cristiana, non son tanto individuos dispuestos a seguir el llamamiento de Dios, sino *medios pecuniarios* para sostener estas vocaciones, que generalmente proceden de clases humildes y pobres.

La limosna mejor empleada es la que se destina a la formación de vocaciones eclesiásticas y religiosas.

¡A emprender pues una verdadera cruzada para la extensión del Reinado de Jesucristo mediante la difusión de la Pia Unión de los *Cooperadores Salesianos* y el fomento de las *Vocaciones eclesiásticas y religiosas!*

ECOS DEL Xº CONGRESO INTERNACIONAL DE LOS COOPERADORES SALESIANOS.

La solemne sesión de clausura.

Ante un concurso extraordinario de congresistas y ocupando la presidencia SS. EE. RR. el arzobispo de Turín Mons. Gamba, el arzobispo de Tarento Mons. Mazzella; Mons. Guerra, Mons. Perlo y Mons. Perouchon, los obispos de Mondoví y Susa y nuestro Superior General con todos los miembros del Capítulo Superior de la Congregación Salesiana, dió comienzo la solemne sesión de clausura del Congreso que fué digno remate de tan importante Asamblea.

Después de algunas comunicaciones y lectura de adhesiones por el Secretario del Congreso D. Esteban Trione, fué concedida la palabra al ilustre misionero salesiano, P. Carlos Crespi, que cautivó la atención del público con una admirable conferencia sobre su

Misión de los Jívaros.

En forma sugestiva narra un episodio de su vida misionera, que demuestra como en el corazón de los salvajes anidan sentimientos de generosidad, pues aun con sacrificio de su vida, sólo para hacer

un favor al misionero, se deciden a pasarlo a través de una impetuosa corriente que le interceptaba el paso.

Pasa luego a describir las bellezas desconocidas de aquellas tierras extraordinariamente fecundas, ricas de vegetación, surcadas por caudalosos ríos y con toda clase de climas, habitación de una raza indómita, pues sólo con la persuasión se podrá llegar a dominar a aquellos hombres amantes de la libertad, completa y absoluta, que no reconocen dominio alguno y odian toda imposición.

Examinando más detalladamente sus costumbres, el P. Crespi dice que la civilización primitiva y característica de los Jívaros es profundamente humana. Mientras el hombre se dedica a la caza y a la pesca, la mujer atiende al cultivo de los bananos, de las patatas, del maíz y de la mandioca; pero no sabe ni hilar, ni tejer el algodón, faenas reservadas al hombre, que es quien prepara los vestidos para sí y para la familia y quien cose y remienda con una espina de palma por aguja, los pingajos deteriorados. En cambio es la mujer la única que entiende en la confección de alimentos y utensilios domésticos, ella moldea las ollas y recipientes de barro y conoce el arte de barnizarlos con un esmalte rojo brillante y élla es la que prepara la indispensable *chicha*, que ha de tener siempre a disposición del hombre, en gran cantidad.

Por lo demás la mujer es una verdadera esclava

del marido, que por cualquier motivo la maltrata brutalmente; contra lo cual la mujer no tiene más defensa que envenenar los alimentos del marido con substancias vegetales que ella conoce y que no producen su efecto sino despues de algunos meses. Aunque estos casos son raros, pues la mujer necesita siempre del apoyo del marido.

Los hombres son los que tienen un especial cuidado de conservar la esbeltez y belleza de formas; no hay entre ellos ni lisiados, ni sordos, ni balbucientes. La selección la hacen las mismas madres que si bien sienten por sus hijos verdadero afecto y cariño, no tienen ningun reparo en privar de la existencia a los que nacen algo defectuosos.

En medio de sus salvajes costumbres, no carecen de buenas cualidades: practican la hospitalidad en el más alto grado; todo huérfano tiene derecho a vivir en cualquier cabaña; creen en Dios, aunque no le tributan ningun culto exterior; y en cambio temen al diablo que hacen intervenir en todos sus asuntos domésticos.

La obra del misionero entre los Jívaros es difícilísima y será necesario emplear todos los medios de la moderna técnica misionera, para lograr algún resultado.

El P. Crespi terminó su interesante conferencia con la narración de un viaje que hizo a la capital del Ecuador, acompañado por ocho jívaros por él convertidos y que presentó a las autoridades y altos miembros del gobierno de la Nación, los cuales quedaron admirados al verles leer y escribir correctamente, hablar por teléfono y otras habilidades que demuestran la inteligencia no comun de esta raza, sumida todavía en los horrores de la barbarie, pero que con la luz del evangelio puede convertirse en un pueblo inteligente y civilizado.

La Asamblea siguió con extraordinario interés la relación del P. Crespi y en todos entró el convencimiento de las enormes dificultades que encuentra el misionero y de la abundancia de toda clase de medios de que es necesario proveerle.

La educación misionera en la familia.

Al celoso misionero del Ecuador, sucede en el uso de la palabra el joven abogado *Dino de Andreis de Fossano*, que, con elocuencia llena de afecto y convicción, habló de la *educación misionera en el seno de la familia*.

« Si mezquinas son las fuerzas de este pobre yo individual, no son pocos ni despreciables los medios de que dispone cada uno de nosotros, queriendo, para contribuir en algo a la obra de las misiones. Uno de ellos, el más fácil y cómodo, y quizá el más amplio y eficaz, es la misma familia, de la cual formamos parte, en cuyo seno vivimos, de la cual podemos ser cabeza y jefes.

¡Qué hermoso y sublime apostolado podemos ejercer cada día, a cada hora, a cada instante, abriendo con el arado del más sincero afecto en la inteligencia infantil el surco fecundo, ávido de la

buena semilla que luego brotará prometiendo fruto consolador! Quizá muchos que de mil maneras distintas se dedican a las obras de celo, consagrandose a ellas inteligencia, corazón y energías, no han pensado nunca en entretenerse, ante todo, con sus familiares, iniciando en medio de ellos aquella obra de apostolado y de propaganda que con tanto celo desarrollan en público.

Empecemos, nosotros Cooperadores Salesianos, por corregir este error y decidámonos a ser en el seno de nuestra familia apóstoles celosos y entusiastas del gran Verbo misionero; porque llegará un día en que nuestras fuerzas ya no correspondrán a nuestros deseos, en que bien a pesar nuestro nos veremos obligados a estar lejos del campo de la batalla y de la acción. Pero entonces nuestros hijos completarán nuestros esfuerzos con renovado ardor y actividad y siguiendo nuestras mismas huellas con renovada fe y entusiasmo avanzarán siempre más por el camino por nosotros emprendido.

Pero para que esto sea posible, recojámonos en el tranquilo rincón de nuestra familia... de tal santuario seamos los sacerdotes celosos y llenos de piedad. Imploremos sobre él las bendiciones de Don Bosco y empecemos allí nuestra obra de Cooperadores.

Es preciso que nuestros hijos sepan lo que significa: *Acción misionera salesiana*... que tengan una idea de la portentosa actividad para el bien que encierran estas tres palabras... debemos explicarles qué es el Misionero Salesiano...

Nuestros hijos han de saber quiénes son los bárbaros y salvajes entre los cuales pasa su vida el misionero. No se los describamos como seres repugnantes, armados de lanza, de lazo o de boleadora, convertidos en fieras por su ferocidad, instintos y medios de vida, habitando chozas o cavernas excavadas en la roca o perdidas en medio de las florestas vírgenes; sino como criaturas sumidas en la miseria y en las tinieblas, sin fe y sin civilización, sin Dios y sin Patria, presa de toda clase de desventuras y sumergidos en el océano del dolor, sin la luz dulcísima de la esperanza de un porvenir eterno de paz, de luz y de gloria, en el Paraíso.

Hemos de enseñar a nuestro hijos a amar a los niños de su misma edad, que viven en las lejanas tribus sin una mano piadosa que guie sus primeros pasos vacilantes, sin una voz amiga que aliente y desarrolle las primeras ansias de su espíritu hacia la fe y la divinidad. Deben aprender a compadecerse de ellos; los generosos impulsos de su corazóncito, que se abre a lo bello y a lo bueno, debemos ejercitarlos en el sentimiento de la necesidad y del deseo de que llegue también a sus pequeños compañeros de las tribus lejanas el acento santo de nuestra Religión que aproxime a aquellos labios, que quizá no conocen la sonrisa, tan encantadora en el niño, el signo sacrosanto de nuestra Redención, para que impriman en él su primer beso inocente.

Bastará para ello cambiar algo los medios y el sistema en la educación de nuestros hijos. Dejemos a un lado las acostumbradas e insulsas narraciones fantásticas y cuentos inverosímiles que sólo sirven para exaltar la fantasía infantil ya tan excitable y

encaminarla hacia vanas quimeras y sueños inciertos. Tenemos miles de episodios e historias verdaderas de niños y niñas, monjas y misioneros, que pueden satisfacer la sed ingénua de aventuras, el ansia de la fábula, y hacer experimentar la alegría de la victoria o el sentimiento de la desgracia....

Y así aquella hucha misionera, que hemos de suponer exista en toda familia de Cooperador salesiano, recibirá a menudo la pequeña moneda que, al caer, anunciara con su sonido el sacrificio de una diversión, de un gusto inútil, el cumplimiento de un acto generoso...

Y junto con el ofrecimiento de estos pequeños sacrificios saldrá espontánea aquella breve y sencilla oración infantil, que tanta mella hace en el corazón de Dios, pidiendo que bendiga a sus compañeritos de las tribus lejanas, a los misioneros generosos y valientes, que consumen sus energías en medio de tantos peligros y trabajos.

Hagamos que nuestros hijos vivan esta gloriosa epopeya, que sueñen con esta gloria humilde y silenciosa, que se entusiasmen con estas páginas de historia verdadera ».

El Sr. Andreis fué frecuentemente interrumpido con aplausos, tributándosele al final una cariñosa ovación.

El papel del Ex-alumno.

Luego, el Presidente de la Federación Internacional de Antiguos Alumnos salesianos, con su acostumbrada elocuencia trata de la participación que *pueden* y *quieren* tomar los Antiguos Alumnos en las obras misionales.

« La razón fundamental de nuestra existencia corporativa, dice el ilustre Comendador Masera, no es el revivir recuerdos del pasado, no es simplemente la alegría de volver a aquel colegio que nos acogió cuando niños. Nosotros ex-alumnos tenemos un programa bien determinado, por que somos los ex-alumnos de un pensamiento, de una idea, de un método de vida. No somos ex-alumnos de Roma, de Milán, de Catania, de Madrid, de Santiago o de Buenos Aires; sino que somos *ex-alumnos de Don Bosco*.

De cualquier pueblo, de cualquier Nación que sean, los ex-alumnos de Don Bosco han de estar siempre dispuestos, siguiendo el ejemplo del Padre, a favorecer toda obra buena, a apoyar toda iniciativa que tienda a la destrucción de la superstición y de la barbarie, a difundir la civilización y sobre todo a la extensión del Reino de Jesucristo sobre la tierra.

Nosotros deseamos el incremento de todas las misiones católicas, especialmente las de nuestra familia; nosotros los ex-alumnos nos sentimos naturalmente inclinados a ayudar a las misiones que están más próximas a nuestro corazón.

Los misioneros salesianos han sido en gran parte compañeros nuestros o nuestros asistentes y superiores; y ya que ahora prodigan aquellos mismos cuidados a los pobres indios, también para éstos

sentimos un cariño especial, pues gozan de las mismas finezas, de los mismos cuidados, de los mismos beneficios; tienen y aman a nuestra misma Madre, María Auxiliadora; siguen nuestras devociones, repiten nuestras plegarias, aman a nuestros santos y sueñan con nuestro *Valdocco*, en una palabra, viven de nuestra vida.

Por esta íntima solidaridad sentimos la necesidad de favorecer las Misiones con las cuales nos une este indisoluble lazo de fraternidad en Don Bosco. ¿Me pedís Programás? Y yo os respondo con un acto de fe; de aquella fe que es anterior a la redacción de todo programa y que alimenta las energías de la acción. ¿Me pedís conclusiones? Pues yo os pido amor y entusiasmo; que mucho hace quien mucho ama. Por lo demás algunos de los temas tratados en este Congreso, como el de las *Vocaciones* nos ofrecen campo vastísimo para cooperar directamente al desarrollo de las Misiones Salesianas. Las familias de los ex-alumnos son las que proporcionan más vocaciones a las Misiones de Don Bosco. Procuremos que todas nuestras Asociaciones sostengan alguna beca en favor de las Misiones o de la Obra de los Hijos de María Auxiliadora. Y procuremos transmitir e infundir en nuestros hijos nuestro mismo espíritu de adhesión y de cooperación a las Obras y a las Misiones Salesianas.

Se ha hablado de *Prensa*. Los ex-alumnos poseen una gran variedad de periódicos. Procuremos que se hagan eco de todas las manifestaciones de la actividad misionera, prestando todos, nuestra posible colaboración.

Se ha hablado de la *Propaganda* y de *Conferencias Misioneras*. ¿Y quién mejor que un ex-alumno puede actuar este apostolado ya que lo suponemos íntimamente convencido de la bondad de la causa que quiere propagar?

Se ha hablado de las *Obras Misioneras Pontificias*. Y yo he comprobado — y lo digo con orgullo — que la mayor parte de los jóvenes y de los hombres que trabajan con toda su alma en el campo de la Acción católica, han salido o salen de los Oratorios y de los Colegios Salesianos, y como tales, siguiendo las enseñanzas de Don Bosco, se hacen un deber de vivir unidos al Vicario de Jesucristo y a todos los Pastores de la Iglesia. ¡Cuán dulce es para el corazón de un antiguo alumno de Don Bosco sentir latir su corazón al unísono con el corazón del Papa!

Una augusta Cooperadora Salesiana, la Santa de Moncalieri, la Princesa Clotilde, solía decir: Estoy contenta de haber nacido princesa, porque ello me impone mayores deberes. Lo mismo podemos decir los ex-alumnos salesianos. Nos sentimos orgullosos de ser ex-alumnos. Y todos los ex-alumnos, Rvdmo. Sr. D. Rinaldi, os dicen conmigo que no faltarán a estos sagrados deberes en el nombre y en el espíritu de Don Bosco ».

El aplauso cerrado con que fueron acogidas las últimas palabras del Orador, especialmente por los ex-alumnos presentes, demostró, cuan bien reflejaban el sentimiento de cuantos se han educado en las Casas de Don Bosco.

DE NUESTRAS MISIONES

« ... Haced lo que podáis; Dios hará lo que nosotros no podemos. Confíad en Jesús Sacramentado y en María Auxiliadora, y veréis que cosa son milagros... »

DON BOSCO a sus primeros misioneros.

CHINA

El porvenir del Orfanato de Shan-Ghai.

Entresacamos de una carta del P. Garelli al P. Rinaldi:

« El primer centenar de huerfanitos que nos fueron confiados serán encaminados al aprendizaje de un oficio; pero nuestro distinguido Cooperador Sr. Lo Pa Hong se interesa mucho también en favor de los estudiantes. También él en un principio había pensado solo en artesanos, pero su generoso corazón se abre siempre a nuevas iniciativas que le inspira la Divina Providencia.

Cuando comenzó el edificio para nuestras Escuelas Profesionales carecía en gran parte del dinero necesario para el mismo. Fiado en la Providencia llamó a varias puertas no sólo de cristianos sino también de paganos. Y de aquella sociedad pagana que pasa en Europa como tipo del egoísmo interesado, obtuvo dinero en abundancia. Mientras sus amigos le decían que estaba loco y que iba al fracaso, no sólo pudo hacer frente a todos los gastos, sino que aun le sobró dinero, siempre debido a los donativos extraordinarios de los chinos paganos. Un día, entre otros, habiendo sido invitado a un banquete chino le fueron entregados al terminar 4000 dólares para sus obras de beneficencia. Esta generosidad le hizo pensar:

« Estos paganos, que a través de mis manos dan su dinero para Dios ¿no recibirían de Dios a través de mis obras la gracia de la conversión? Surja pues al lado de la de los artesanos, una nueva Escuela a la cual los paganos puedan enviar a sus hijos, para que reciban la instrucción técnica que tanta falta les hace y que esencialmente tiene que ser a base de lenguas europeas. Los salesianos, cuyas casas de Misión cuentan con individuos de todas las nacionalidades, se prestan a las mil maravillas para este objeto. De esta manera el ceto de las personas cultas y ricas, que constituyen la clase directora de la Sociedad, se sentirá atraída por la necesidad de la instrucción y al mismo tiempo recibirá la verdadera religión. Si se convierte la clase directora está convertida la cabeza de la Nación; lo restante del cuerpo social seguirá su ejemplo. Que ambos establecimientos escolástico y profesional surjan uno al lado del otro; así resultará más fácil escoger también de entre los pobrecitos que vengan para apren-

der un oficio los talentos capaces de elevarse moral y socialmente. Podrán aumentar las filas de la clase directora y se distinguirán por el celo que da la gratitud y la comprobación práctica de la utilidad, aun terrena, que proviene de aquella caridad cuya única fuente es la Religión cristiana ».

Pensamiento grandioso y atrevido, capaz por sí sólo de desmentir a los que presentan al chino como incapaz de grandes concepciones. Así surgió la idea de un vasto edificio, capaz de mil alumnos internos entre estudiantes y artesanos. Algunos obispos del interior de la China nos han pedido ya informes y programas con la intención de confiarnos lo más escogido de sus neófitos, con la esperanza de tener después en ellos poderosos auxiliares en las respectivas misiones.

Como ve, amadísimo Padre, apenas hemos introducido el arado para marcar el primer surco y ya se nos ofrece un campo ilimitado. Habría para desanimarse si no tuviéramos confianza en Dios y fe en las palabras del Venerable Don Bosco. Y aprovecho esta circunstancia para hacer resonar al oído de nuestros estudiantes y artesanos de Europa el llamamiento de sus compañeros de la China, que esperan con ansia maestros europeos que les enseñen las ciencias y las artes junto con la verdadera religión.

Al examinar los grandiosos locales en construcción no pudimos menos de fijarnos en que la Iglesia no correspondía a las nuevas dimensiones del edificio; así es que, demolido lo antiguo, se ha iniciado la construcción de una iglesia y de un teatro capaces al menos para mil alumnos.

Primicias celestiales.

De una carta del misionero P. Pamio desde Macao:

« Escribo con el corazón angustiado y la mano temblorosa: el Señor nos ha visitado y nos ha probado. ¡Hágase siempre su santísima voluntad!

El siete de enero salían de Macao con dirección a Shan-Ghai el primer salesiano chino, maestro zapatero, *Simon-Wong-Sam*, con tres aspirantes: *José Wong-Cü-Yin*, *Santiago Wong-Siu-Meng* y *Carmelo Ku-Tin-San*.

La catástrofe.

Los tres jovencitos iban a Shan-Ghai para estudiar latín con el P. Garelli y el coadjutor *Wong-Sam*, para perfeccionarse en su oficio. Inesperada-

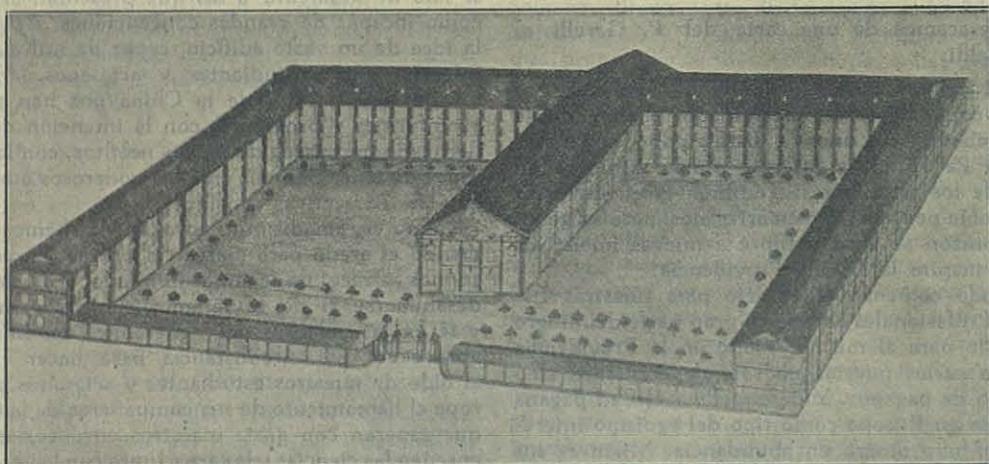
mente nos llegó el siguiente telegrama: « La nave *Tong-San* (en la cual viajaban los nuestros) fué embestida junto a *Shan-Ghai* por un grueso vapor, hundiéndose en pocos minutos: han perecido diez pasajeros ».

Puede V. imaginarse la consternación que esta noticia produjo. Enviamos en seguida un telegrama a *Shan-Ghai* pidiendo noticias y alimentábamos halagüeñas esperanzas, ya que, entre tantos, sólo habían perecido diez pasajeros; pero al día siguiente recibimos la terrible respuesta: « Todos perecidos, sigue carta ». Rompimos todos a llorar como chiquillos; sólo ante el Sagrario pudimos encontrar un poco de consuelo.

Y los detalles no tardaron en llegar. La nave se encontraba ya en el puerto, cuando en el momento de echar anclas fué embestida por un gran vapor americano, hundiéndose en cuatro o cinco minutos.

declarar en el teatro, venció la repugnancia de su natural excesivamente tímido y adquirió soltura, jovialidad e influencia sobre sus compañeros, que pronto le cobraron cariño y lo eligieron para uno de los cargos de la Compañía. Habiéndose fundado en aquel entonces la Compañía del Santísimo Sacramento, para los más fervorosos, *Wong-Sam* fué nombrado Presidente. Al terminar sus cursos profesionales pidió y obtuvo, con otros dos compañeros, consagrarse a Dios, constituyendo el primer grupo de alumnos chinos que se alistaron bajo las banderas de Don Bosco.

Hecha la profesión religiosa y puesto al frente de la Escuela de Zapatería de *Shiu-Chow* no se limitó a actuar como maestro de taller, sino que fué educador y apóstol, especialmente de los más pequeñitos, para los cuales tenía la solicitud de un padre, las delicadezas de una madre y el cariño



Shan-Ghai (China) — Edificio en construcción para 1000 internos, estudiantes y artesanos, debido a la generosidad del Sr. Lo Pa Hong.

De las 300 personas que iban en ella perecieron diez y entre ellos nuestros cuatro... Pedimos a Dios Nuestro Señor la resignación y la gracia de ver a otros jóvenes dispuestos a seguir el llamamiento de Dios para llenar el vacío de los fallecidos. No podemos menos de llorar la pérdida de joyas tan preciosas; pero al mismo tiempo nos consuela el pensamiento de que, precisamente durante el año jubilar de las misiones salesianas, el Señor haya querido aumentar la corona de nuestro Venerable Padre con este primer ramillete de cuatro fantásticas flores.

Las víctimas.

He aquí algunos datos biográficos de los fallecidos:

Simon Tse Wong Sam entró en el Orfanato de *Macao* a los 13 años. Tenía un corazón de oro, en el que la gracia del Señor obró las más grandes maravillas. Fué admitido en la compañía de San José y en seguida se vió rodeado de una primavera de fervor y el sistema de Don Bosco llevó a cabo su transformación. Habiendo sido invitado a

de un hermano, ganándose los corazones de todos. Destinado a *Shan-Ghai*, aunque sintió el dolor de la separación, bajó enseguida a *Macao* donde le aguardaban los tres angelitos que junto con él habían de volar tan pronto hacia el Cielo.

Carmelo Ku-Tin-San, « *Saludo de Cielo* », de 14 años de edad, era todavía neófito. Apenas recibido el bautismo se convirtió en apóstol de sus compañeros. Hijo único de madre viuda, no dudó un instante en dejarla para seguir la voz del Señor que lo llamaba a la salvación de sus connacionales. La madre dió su consentimiento, pero permanecía pagana. Apenas voló al paraíso el pequeño « *Saludo de Cielo* » envió a su madre un afectuoso saludo y con él la gracia de la conversión. La pobre mujer llora a su hijo, pero estudia resignada el catecismo para hacerse cristiana y poder un día reunirse con su hijo en el Cielo.

Santiago Wong Siu Meng, « *Primera Aurora* », de 14 años, era la inocencia personificada. A los ocho años de edad obtuvo de su madre el permiso de partir para *Shan-Ghai* y su faz siempre sonriente

y alegre, porque su alma sonreía siempre de angélica pureza, adquirió todas las gracias de la primera luz de la aurora. Se sentía ya todo de Don Bosco y su alegría se desbordaba. No sabía el pobrecito que aquella era la primera aurora de la plenitud de luz celestial que tan pronto lo esperaba.

José Wong Cū Yin, « Columna de sabiduría », de 15 años de edad, era otro Domingo Savio. Conventrá, dice el P. Garelli, escribir de él a parte. Santidad no innata sino adquirida, con un natural reacio a los golpes de la gracia, como resiste la piedra a los golpes del martillo, pero con una voluntad de hierro, tanto más fuerte en querer a toda costa dominarse y hacerse dócil a la voz de Dios.

— Pues bien repliqué, también pediré esta gracia pero pídelá también tu.

Y la obtuvo en realidad; volado al cielo ahora intercede por todos los chinos y hará en su favor más de lo que hubiera podido hacer en la tierra. Su muerte ha despertado en seguida nuevas vocaciones tanto en *Shan-Ghai* como en *Macao* siendo varios los jovencitos que se han ofrecido para ocupar su puesto e imitar sus ejemplos.

Los cadáveres.

Un mes entero transcurrió sin que se encontrara vestigio alguno de los cadáveres. Finalmente supimos que dos de ellos habían sido enterrados por



China — El salesiano y los tres aspirantes chinos ahogados junto a Shan-Ghai y los ataúdes que encierran sus restos. En medio el Sr. Lo Pa Hong.

Ya a los 11 años, elegido por sus compañeros vicepresidente de la Compañía del Santísimo Sacramento, fué en seguida modelo de seriedad y sabiduría infantil.

— ¿Que gracias queréis que pida al Señor por vosotros? pregunté un día a los socios de la Compañía. El pequeño « Columna de Sabiduría » se me acerca seriamente y me dice: — Padre, deseo que pida para mi tres gracias a Jesús: 1ª que el alma de mi padre, si todavía esta en el Purgatorio, vuele cuanto antes al Paraíso; 2ª Que yo muera antes que cometer un solo pecado mortal y 3ª Que pueda trabajar mucho para convertir a Jesús a todos los Chinos.

— Hijo mío, le dije, las dos primeras gracias el Señor ciertamente te las concederá, pero la tercera es un poco difícil. ¿Cómo vas a poder tu, convertir a todos los Chinos? El niño se calló pero no cambió su petición.

cuenta de la policía del río, que los puso a nuestra disposición, siendo identificados por *Simon Tse Wong Sam* y el pequeño « Columna de Sabiduría ». Transportados a nuestra Iglesia se cantó al día siguiente una misa solemne de trigésima, ayudada por el mismo Sr. Lo Pa Hong. Después se encontraron también los otros dos y en un solar, que puso a nuestra disposición el generoso Sr. Lo Pa Hong, surgió el primer cementerio Salesiano en China.

Si al trabajar por la gloria de Dios nos toca soportar fatigas y tribulaciones, digamos con San Pablo: « Lo que aquí sufro es momentáneo, la recompensa que Dios me dará en el Cielo durará eternamente.

Vble. JUAN BOSCO.

De la nueva Misión Salesiana del Japón.

Miyasaki (Japón) 12 febrero 1926.

Amadísimo Padre:

¡Te Deum laudamus, Deo gratias! Es el grito que espontáneo salió de nuestro conmovido corazón al llegar definitivamente al lugar de nuestras esperanzas, de nuestros trabajos, de nuestros sacrificios. Henos finalmente en *Miyasaki*. Tengo una infinidad de cosas que decirle.

La llegada al puerto.

6 febrero. — Después de saludar a nuestros queridos hermanos de *Shan-Ghai*, continuamos nuestro camino.

7 febrero. — Último día entero de viaje. Impresionados todavía por los hermosos días transcurridos empezamos a hacer los preparativos para el desembarque. Durante el viaje nos habíamos hecho un buen amigo. Es un joven japonés que se llama *Merc Senroku Uyehara*, que vuelve al Japón después de haber terminado sus estudios de historia medioeval y sociología en la Universidad de Viena. Cortesmente se ofreció a hacernos leer un poco de Japonés. Ha sido un encuentro feliz que nos proporcionó la Providencia. Aprendimos a leer bastante bien y varios empiezan ya a escribir y hemos ido acostumbrando el oído a la pronunciación japonesa. Aunque nuestro amigo no profesa ninguna religión, habiendo demostrado deseo de poseer una Biblia latina, le ofrecí una muy reciente que me habían regalado en Valsalice. Escogí el día de la cátedra de San Pedro y se la presenté con una pequeña dedicatoria. Le gustó mucho y la usaba en las lecciones traduciéndonosla al japonés vulgar, pues las traducciones que hay en el Japón están en lengua literaria. ¡Que el Señor lo ilumine!

A la hora de desembarcar este buen amigo nos hizo escribir las preguntas y respuestas más necesarias y con exquisita amabilidad quiso desembarcar en *Moji* en lugar de hacerlo en *Kobe* para dejarnos al menos en la estación.

8 febrero. — A las ocho de la mañana entramos en el gran puerto de *Moji*. Una espesa niebla oculta a nuestros ojos el magnífico panorama que a intervalos asoma iluminado por el sol. Es una magnificencia que, una vez desaparecida la niebla, pudieron admirar nuestros ojos y que es más fácil de imaginar que de describir. Islas cubiertas de espesos bosques, más atrás elevadas cimas de nieves perpétuas que brillan a los rayos del sol, y a nuestros pies rodeando el amplio golfo se extiende la industrial ciudad de *Moji*, con sus centenares de chimeneas, con la pintoresca magnificencia de sus casas recostadas a lo largo de la ladera de los montes.

¡Deo gratias; Nippon banzai! (¡Viva el Japón!) Y empiezan las preocupaciones... ¿Cómo nos vamos a arreglar ahora, especialmente si no viene nadie

a recibirnos y a ayudarnos? Crea, amadísimo P. Rinaldi que nunca cómo en este viaje me he abandonado con sencillez infantil en los brazos de la Providencia y Dios ha hecho milagros tales que todavía me pregunto: « ¿No será demasiado, no nos da el Señor demasiadas golosinas? »

Y la primera preocupación se desvanece a la vista de una cara simpática, poblada de lengua barba, que nos ha visto, que nos saluda desde una canoa y que sonriente sube la escalera de bordo y nos abraza fraternalmente. Es el buenísimo *Padre Martín*, de las Misiones Extranjeras de París, que por orden del Obispo de *Nagasaki*, viene a recibirnos y nos facilita admirablemente las operaciones de desembarque. Hasta mediodía no hemos podido abandonar el « *Fulda* ». Estos japoneses se fijan en todo; pasaron una revista minuciosa del personal de servicio, de los pasajeros, de los pasaportes.

Después de tomar un bocado aprisa y corriendo descargamos los equipajes. En la aduana, al ver lo minucioso de los registros que hacían a los viajeros, pensábamos en nuestros muchos baules y maletas. Se contentaron con ver una maleta de cada uno y al observar nuestra franqueza y alegría mientras exponíamos nuestros trapitos al sol, se convencieron de que no teníamos nada que ocultar. Registraron también un baul que se había abierto al desembarcar y finalmente pudimos dirigirnos alegremente hacia la Misión.

Es la primera casa japonesa donde nos es permitido entrar y es necesario empezar a adaptarse a los usos y costumbres locales. Antes de entrar nos quitamos los zapatos, entre las risas del Padre y la admiración de los criados y nos pusimos las chinelas. Llegados delante de un altarcito, entono un *Te Deum* de acción de gracias y beso con alegría la tierra bendita, campo de nuestro apostolado.

En el tren de las 23³⁰ seguimos hacia *Nagasaki*. La cena fué a la Japonesa en cuanto a la comida, a la europea en cuanto a la forma, servida con exquisita finura y propiedad, característica del Japón. No faltó el *saké*, especie de vino de arroz que se sirve templado. Menos mal que el P. *Martín* trajo pan en abundancia.

Hacia Nagasaki. — Espléndidos panoramas.

Como todos nuestros equipajes no podían llegar en seguida a *Miyasaki* preferí llevarlos conmigo a *Nagasaki*, seguro de dar también un gusto a Monseñor. Después de saludar en la estación a otro óptimo misionero de *Kokura* y a su coadjutor japonés que habían venido también a saludarnos, subimos al tren con dirección a *Nagasaki*. Los coches de tercera son bastante cómodos, un poco pequeños para nosotros europeos, con buena calefacción porque hace bastante frío y con abundante compañía. A estos simpáticos japoneses les resulta, en general más cómodo quitarse los zapatos y sentarse a la japonesa sobre el asiento; comen y echan los residuos en el suelo y tres o cuatro veces durante el viaje pasa el encargado a hacer limpieza; se suenan las narices con pañuelos de papel y se

echan a dormir beatíficamente. Los trenes aun expresos emplean un tiempo relativamente largo por las frecuentes paradas y continuas accidentalidades del terreno, con numerosas cuestas e incasantes túneles. También nosotros nos dormimos a gusto.

Al alba nos despertamos y nos pusimos a observar curiosamente el variado panorama. Es país encantado, este del *Sol naciente* (y eso que estamos en invierno). Fantástico aspecto presentan sus colinas y montes frondosos, que cierran minúsculos y tranquilos valles, por los cuales desciende rápido torrente o caudaloso río. Todos los parajes no cubiertos de bosques de pinos, de camelias, de ciruelas silvestres en flor, están cuidadosamente cultivados a terraplenes dispuestos con la mayor estética. Las pequeñas llanuras están sembradas de arroz y

¡Oh cuantas admirables riquezas ha querido reunir en tí el Señor, oh tierra santificada por las fátigas apostólicas de San Francisco Javier y de tantos misioneros, oh tierra fecundada con la sangre de tantos mártires!

Recibimiento y visita a la ciudad.

9 febrero. — A las ocho y media llegamos a *Nagasaki* afectuosamente recibidos por el P. Tirry, Procurador de las Misiones y al poco rato estábamos en la Catedral donde nos colmó de atenciones S. E. Mons. Combaz, que después de la Misa nos abrazó paternalmente, manifestando la grande satisfacción que nuestra llegada le causaba. Nos concedió todas las facultades que están en sus manos y quiere que nos quedemos con él hasta que los equipajes lleguen



A bordo del "Fulda" — Los primeros misioneros salesianos partidos para el Japón, con el Dr. Senroku.

otros cultivos (trigo, cebada, verduras, legumbres en abundancia) con un orden, limpieza y propiedad que admira. En medio del verdor de los campos y montañas aparecen acá y allá casitas aisladas o agrupadas y en el punto más hermoso rodeado de frondosos árboles, el templo y a la sombra de gigantesco árbol, las tumbas. Las casas de colonos son todas de madera de una sola planta y el techo de paja. Las de los señores tienen dos pisos con un tejado de tejas especiales. Son muy raros los edificios de albañilería, que sólo se emplean para algunas industrias.

Y el tren con enormes resoplidos sube las cuestas de estos montes volcánicos coronados de bosques o de puntiagudas peñas para descender de nuevo a los amenos valles y correr a lo largo de la playa desde la cual se goza de un nuevo espléndido y fantástico panorama. Islas, islotes y escollos forman pequeños mares abiertos, golfos, brazos de mar, sembrados de pueblecillos alternando con ciudades, que se despiertan a los rayos del sol, que en aquel momento salía majestuoso.

a *Nagasaki*. Entre tanto nos hace aprovechar el tiempo visitando los insignes monumentos de la cristiandad de *Nagasaki*, poniendo a nuestra disposición la rica biblioteca de la Misión y haciéndonos acompañar por un doctísimo misionero, el P. Raguet, que nos facilitaba la difícil tarea de aprender el japonés. Así pasamos utilmente nuestro tiempo instruyéndonos, observando y aprendiendo mucho, hasta el 15 de febrero, ansiado día de nuestra partida.

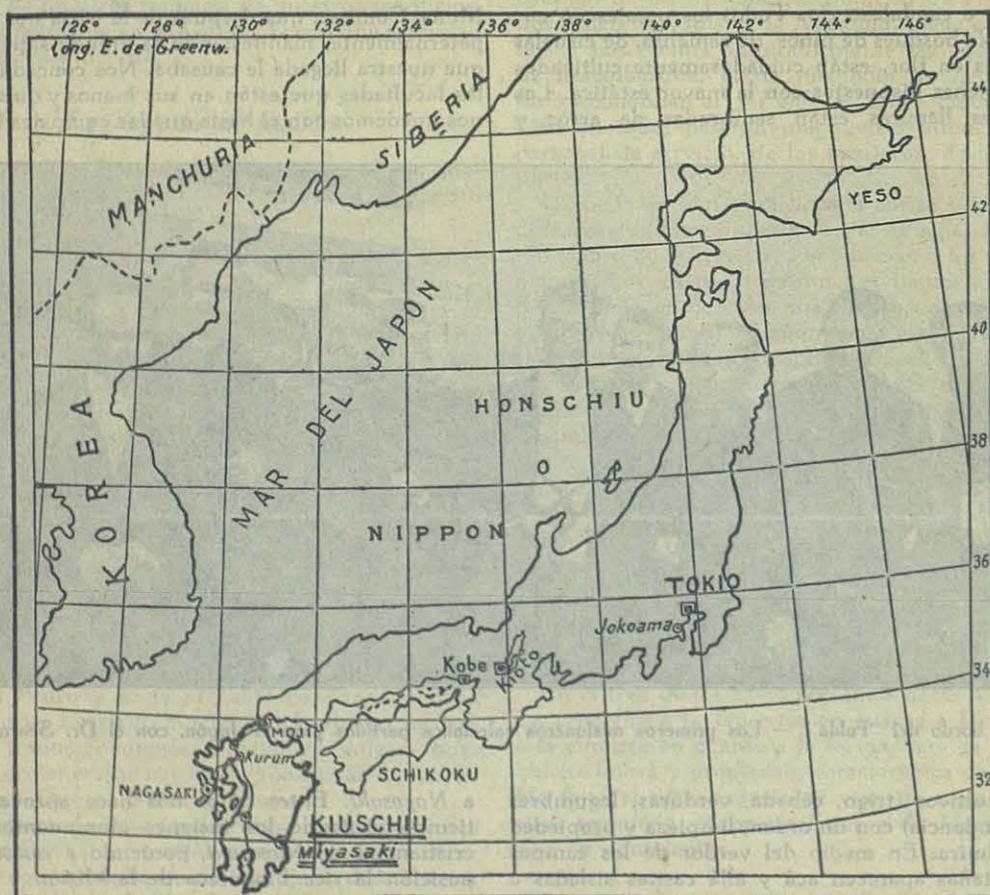
Aprovechamos también estos días para visitar a los cónsules y poner en regla los pasaportes; también visitamos la Casa de los PP. Marianistas que regentan un floreciente instituto, frecuentado por unos 700 alumnos entre los cuales habrá unos 50 cristianos; el edificio es de albañilería con hermosos museos y sus clases son reconocidas por el gobierno; fuimos también a la *Montaña de los Mártires*, donde dieron su vida por nuestro Señor Jesucristo 26 mártires japoneses y a la iglesia de *Urakami* donde se reúnen los descendientes de aquellos antiguos cristianos y en donde nos encontramos con unas

600 madres de familia, reunidas para atender a los Ejercicios Espirituales. Visitamos también el Seminario, edificio espléndido en una posición encantadora y que cuenta con cuarenta alumnos; un Orfanato regido por monjas japonesas y una casa de formación, con un buen externado, de las Monjas Francesas.

En una palabra, hay un conjunto de obras católicas, sostenidas por los misioneros, que dan a entender que el terreno, aunque de difícil trabajar, produjo y produce abundantes frutos y hasta

de todo el Japón que cuenta unos 80 mil católicos sobre 60 millones de habitantes) siendo escasos y bastantes de ellos venerandos y débiles por edad y fuerzas, tienen que multiplicarse con un celo verdaderamente admirable.

Hemos visitado también los monumentos más importantes: el gran templo sintoísta (religión oficial) y el Budista. ¡Oh si muchos de nuestros católicos tuvieran el recogimiento y el respeto por el decoro de los lugares sagrados, la veneración que tienen estos pobres paganos por sus templos y



Japón — Isla de Kiuschiu, con la ciudad de Miyasaki, residencia de la primera Misión Salesiana.

buenas vocaciones. El pueblo japonés está sediento de instrucción y es de una carácter abierto y activo.

¿Y los niños y los jóvenes? Oh, amadísimo P. Rinaldi, son muchos, muchos, alegres, aficionados al sport (se vuelven locos por el tennis) y muy juguetones. Si viera a los niños cristianos de Nagasaki con qué piedad rezan, con qué gusto ayudan a Misa, cómo cantan guiados por sus padres, que los educan en la familia sin demasiados mimos, con una cierta severidad paternal; pero especialmente debido al trabajo incansable de los misioneros, que para atender a esta floreciente cristiandad (unos 60 mil, o sea la mayor parte de los católicos

divinidades. Todos sus movimientos y acciones, cómo el llamar con el timpano a la divinidad para que escuche su oración, el acto de adoración, la limosna que hacen al entrar en el templo, la actitud recogida con que rezan etc., etc., revisten un carácter de tal seriedad, que aparte el error y la inutilidad, edifica.

El día 11 era fiesta nacional (fundación del imperio) y doquiera aparecieron banderas y se organizaron desfiles y excursiones escolares.

Finalmente llegaron los equipajes y nos preparamos a dejar el dulce nido, para ir al encuentro de la realidad de la vida en nuestra nueva Misión. El Obispo en público y en particular nos dió los

últimos recuerdos y fortalecidos con sus exhortaciones y paternal bendición, partimos.

15 febrero. — A las 13'30 salimos de Nagasaki, siendo despedidos en la estación por el P. Tiry, y por un profesor del Seminario. El día anterior, el Rector del Seminario P. León Gracy tuvo un rasgo delicadísimo. Quiso regalarnos algunos libros, para facilitarnos el estudio de la lengua y un hermoso mapa del Kiuschiu y otro libro que perteneció a su predecesor Mons. Bonne que después fué Arzobispo de Tokio y que era Cooperador salesiano desde el 17 de abril de 1888, como resulta del diploma firmado por el Sr. Don Rúa y que se conserva en el Seminario. Y nos decía el buen Padre: « Era vuestro cooperador entusiasta desde hacia tanto tiempo y ahora seguirá siéndolo desde el Cielo ».

En Miyasaki. - El primer saludo. - María Auxiliadora es también la Patrona del Japón.

Encantadores panoramas se suceden sin cesar. A la seis estamos en Kurumé, huéspedes del Misionero Apostólico P. Raoult y descansamos un poquito para volver a tomar el tren a la una, después de media noche. Esta parada fué necesaria para llegar a Miyasaki de día. Tuvimos que cambiar de tren, pero el japonés es el prototipo de la finura, interpreta hasta las señas y se hace pedazos para servirnos. La misma finura se advierte en los revisores del tren y en los cobradores de los tranvías. Se abre la puerta y el revisor con una inclinación graciosa os ruega que le presentéis los billetes que él tiene el honor de verificar. En el tranvía os dicen: « Estamos en la parada tal; tengo el honor de avisaros; el que tenga paquetes que no se los olvide ».

Los cristianos se distinguen entre mil. No tienen miedo de acercarse al sacerdote católico y de cederle el paso y llevando las manos a las rodillas le hacen una graciosa inclinación si no llevan sombrero, o bien se quitan el sombrero y se inclinan y todo esto con naturalidad y sonriendo. Para los paganos resulta esta una buena profesión de fé. Los niños son todavía más decididos: se te plantan delante y te saludan con una inclinación. Los saludos en la calle son a base de reverencias, acompañadas de inspiraciones cómo quien sorbe alguna cosa buena. Los que más se resienten de éllo son los bebés, que las madres llevan a la espalda envueltos en el Kimono, que tienen que soportar balanceos fortísimos, pero que parece que no les hacen mucha impresión.

17 febrero. — A eso de las once llegamos a Miyasaki donde nos espera el simpático P. Bonnecaze y algunos cristianos. A unos 100 metros de la estación un grupo de niños cristianos, avisados por su buena maestra que los instruye en el catecismo y que quiso en seguida conocernos, se ponen a gritar en medio de la calle: *Banzai, banzai!* (¡viva, viva!) y los primeros que nos saludaron al salir de la estación fueron dos golfillos que se inclinaron sonrientes. ¡Oh, Don Bosco quiso que al llegar sus hijos por vez primera al Japón, recibieran

el primer saludo de la porción escogida de su corazón y del Corazón de Jesús!

Subimos cada uno en un *kurumá*, pequeño cochecito oriental, y la procesión se puso en marcha: a la cabeza, Don Cavoli; y a la cola, el que suscribe, entre la admiración de los curiosos de la población avisados ya por los diarios, atentamente observados por la celosa policía japonesa que pregunta a un cristiano ya conocido nuestras generalidades. Y henos en frente de nuestra Misión; nos parece un sueño. Es magnífica, toda de estilo japonés; en cuanto a esto el Señor nos ha hecho caer en un Paraíso. En otra carta le enviaré una descripción detallada. Al poner pie en la Iglesia, entono de nuevo el *Te Deum* y renovamos todos nuestra consagración a María, que en el Japón es honrada con el título de « Nuestra Sra. del Japón, Regina Martyrum, Auxilium Christianorum ». La Virgen de Don Bosco es honrada también en el Japón con este glorioso título. ¡*Deo gratias*; nos encontramos doblemente en casa propia!

Por la tarde el Padre reunió a los cristianos (un centenar); di la bendición solemne y después los hombres quisieron contemplarnos. Les dije por medio de intérprete cuanto en aquel momento me inspiró el Señor y nos separamos como viejos amigos con las rituales reverencias. Es el primer día del mes de San José y nos encontramos en una casa y en una Iglesia a él consagradas.

Nuestra Misión. - Una entrevista. - Visitas a las autoridades y al Médico.

18 febrero. — Es miércoles de ceniza y celebro la función e impongo las cenizas a los cristianos que han acudido. Es una semilla escogida y próspera que ofrece las mejores esperanzas para el porvenir. La vida de lucha en que vive el cristiano en medio de los paganos lo hace fuerte y valiente y estoy por decir rígido en el cumplimiento de sus deberes, especialmente aquí en Miyasaki donde la comunidad cristiana, formada en su mayor parte de agricultores, se siente inclinada al alejamiento del mundo moderno y de la misma instrucción, a la cual tiene poca afición. Y esto sucede especialmente con los cristianos de cepa, descendientes de los héroes del tiempo de San Francisco Javier. No hay duda que se encuentran en medio de graves dificultades: son pobres, tímidos, dada su misma condición de vida; el respeto humano también existe por aquí, la austeridad de la doctrina católica de frente a la protestante y a la pagana que lo permiten todo; la religión oficial, el Sintoísmo, indispensable para quien quiere vivir materialmente bien y hacer carrera y otros motivos que todavía no puedo precisar bien. Sin embargo la primera impresión es que se pueden esperar abundantes frutos para el porvenir. Por ahora nos falta el instrumento más importante de trabajo, que es la lengua. Me parece que se nos puede aplicar lo que escribía San Francisco Javier en sus cartas: « En medio de este pueblo no somos sino estatuas mudas; ellos hablan de nosotros, nos critican y nosotros permanecemos mudos. Nos volvemos

niños aprendiendo los primeros elementos del lenguaje y Dios quiera que tengamos también el candor y la sencillez de los niños ».

Para dormir y estudiar hemos ocupado las cuatro habitaciones del piso superior; un poco estrechas, pero mejor así que peor. En la planta baja, refectorio y lo restante reservado al Misionero.

Durante la comida llega el Director del « *Hinga Scimbum* » (diario local) en busca de reportaje; nos saca una fotografía y yo creí oportuno hacerle saber enseguida quiénes somos y qué pretendemos. Al día siguiente salió el artículo con la fotografía; es la primera manifestación de los salesianos de Don Bosco en el Japón. Por la tarde fuimos con *Don F. Tangüy* a visitar al gobernador, al alcalde



Nagasaki (Japón) — S. E. Mons. Combaz entre nuestros misioneros.

y al Jefe de Policía. Nos acogieron con afectuosas señales de respeto y se declararon dispuestos a ayudarnos, poniéndose a nuestra disposición. El gobernador nos ofreció el te sin azúcar (costumbre japonesa) y también aquí reverencias y cumplimientos sin fin. Me parece que nuestra visita fue muy agradable y que nos traerá ventajas.

19 febrero. — Uno de los nuestros se halla indispuesto y creo conveniente hacerlo visitar por el médico; Henos de nuevo en plena etiqueta japonesa. Al llegar a casa del doctor hay que quitarse los zapatos y enseguida ponerse las chinelas: encuentro con personas que se inclinan, visita del enfermo, entrada en la sala descalzos, presentación de la señora del doctor, saludos (hay que arrodillarse, poner las manos en el suelo como cuando se anda a gatas y hacer tres reverencias profundas), a una invitación del huésped nos sentamos en una alfombra, conversación amena en la cual de cada

cien palabras entendemos tres o cuatro, grandes sonrisas, despedida, hasta la puerta nos acompañan los señores que se divierten a su placer al ver a los europeos haciendo equilibrios para calzarse las botas.

Por la tarde *Via Crucis*, al que asisten con piedad edificante unos cincuenta cristianos, varios de los cuales oyen misa todos los días y reciben la Sagrada Comunión.

Y basta por esta vez. Entre tanto se trabaja y se trabaja mucho para poder empezar cuanto antes nuestra obra. Junto a nuestra casa hay un campo sobre el cual hemos empezado ya a hacer cálculos. El buen médico, pagano, se enterará si está en venta cómo parece, y se ha ofrecido a tenernos al corriente.

Entre tanto nos encomendamos con viva devoción a San José. Todos nos han hablado y nos hablan de la enorme dificultad de la lengua, de la mayor dificultad del apostolado y Monseñor no me ha ocultado la dificultad de la aclimatación. Ya lo iremos viendo todo practicamente: al menos deberán transcurrir seis meses antes que nos podamos dividir para formar las otras dos residencias.

Bendíganlos, amado Padre y obténganos de San José humildad, espíritu de recogimiento y trabajo. Lo abrazo de corazón junto con los demás amados superiores. Su pobre hijo

VICENTE CIMATTI, Pbro.

TESORO ESPIRITUAL

Los Sres. Cooperadores Salesianos, cumpliendo los requisitos de costumbre, pueden ganar, *Indulgencia plenaria*:

1. El día que se inscriben en la *Pia Unión*.
2. Una vez al mes, a elección de cada cual.
3. Una vez al mes, asistiendo a la conferencia.
4. Asimismo, una vez al mes, el día en que hagan el Ejercicio de la Buena Muerte.
5. El día que por primera vez se consagren al Sagrado Corazón de Jesús.
6. Siempre que hagan Ejercicios Espirituales durante ocho días seguidos.

Además, los siguientes días:

Mes de Octubre:

7. Virgen del Rosario.
11. Maternidad de María.
16. Pureza de María.

Mes de Noviembre:

21. Presentación de María.
22. Santa Cecilia.

También pueden ganar otras muchas *indulgencias plenarias y parciales* y gozar de varios *privilegios*, como puede verse en el Reglamento o « *Cédula de admisión a la Pia Unión* », a la cual nos remitimos.



CULTO DE MARÍA AUXILIADORA

La Sma. Virgen se ha constituido ella misma protectora de los niños más pobres y abandonados... por eso concede a los bienhechores que se interesan por ellos muchas gracias espirituales y aún temporales.

DON BOSCO a sus Cooperadores.

La Virgen de Don Bosco.

V.

María Auxiliadora inspira a Don Bosco la idea de fundar una Congregación religiosa.

El Oratorio de Valdocco se desarrollaba rápidamente; los niños acudían en gran número y Don Bosco sólo, ya no podía atender a las múltiples ocupaciones que se iban presentando. Algunos sacerdotes y seglares se ofrecieron para ayudarlo; pero por un motivo o por otro todos lo dejaban de nuevo. Hallándose él muy preocupado por el pensamiento de cómo asegurar la continuación de su obra en favor de la Juventud he ahí de nuevo a la Virgen Santísima venir en auxilio de su fiel siervo. Oigamos cómo lo refiere el Venerable:

« Me parecía encontrarme en una extensa llanura rodeado de una muchedumbre incontable de niños; se renovaron las escenas de los primeros sueños.

La Virgen Santísima me ordenó nuevamente trabajara en medio de aquella juventud. Yo me puse con todo el empeño de mi alma a exhortarlos, a predicar y a confesar; pero comprendí en seguida que yo sólo, podría hacer poca cosa; algunos sacerdotes y clérigos que se hallaban a mi lado y a quienes yo invité para que me ayudaran, me dejaron sólo muy pronto. Entonces me dirigí de nuevo a la Reina de los Cielos para que me consolara y viniera en mi ayuda. Y ella con maternal bondad me dijo: « Hijo mío, ¿Quieres saber lo que tienes que hacer para que tus colaboradores no te abandonen? Toma esta cinta y cíñeles con ella las sienas. Yo recibí con veneración de sus manos la blanca cinta y ví que en ella estaba escrita la palabra: *Obediencia*.

Seguí entonces el consejo de la celestial Señora y el resultado fué maravilloso: ninguno de los que llevaban la cinta pensó ya en abandonarme ».

Esta fué la primera idea que la Virgen Santísima dió a Don Bosco para la fundación de una Congregación. En otro sueño, que Don Bosco no refiere con tanto detalle, le fué manifestado más claramente todavía el plan para la fundación de una Sociedad especial, que le dió a conocer de una manera definida el camino que tenía que seguir.

Y así en el año 1867 Don Bosco podía decir a sus hijos: « Por mucho tiempo alimenté la idea de ingresar en alguna orden religiosa; pero, habiendo recibido de la Virgen Santísima indicaciones clarísimas para la fundación de una nueva Sociedad, decidí trabajar por mi cuenta, hasta que la Divina Providencia me abriera el camino para llevar a cabo el plan de la celestial Señora ».

En el año 1849 se resolvió, pues, Don Bosco a dar principio a la fundación de su Congregación. Por los sueños había comprendido que los colaboradores tenía que buscarlos entre los mismos niños a él confiados. Y por esto escogió entre ellos a los que se distinguían por su piedad y talento y él mismo se puso a darles clase de latín y de las demás materias, pudiendo al poco tiempo, con el permiso del Arzobispo de Turín, en la fiesta de la Candelaria, imponer la sotana a cuatro de ellos. Bien pronto se unieron a estos cuatro otros dos que habían de constituir las dos columnas de la nueva Congregación; el clérigo *Miguel Rua*, más tarde sucesor de Don Bosco y el clérigo *Juan Cagliero*, el iniciador de las Misiones Salesianas y después obispo, internuncio Apostólico y Cardenal, fallecido a la avanzada edad de 88 años, en febrero del año actual.

De año en año iba aumentando el número de los que, conducidos por María, querían colaborar con Don Bosco para la salvación de la juventud. El día de la Inmaculada Concepción de 1859 se decidió Don Bosco a comunicar a esos sus auxiliares la idea de la fundación de una Congregación religiosa. Ocho días más tarde quedó constituida la Congregación con el nombre de *Pía Sociedad de San Francisco de Sales*. Siete fueron los miembros de la naciente Congregación: Don Bosco, que fué elegido Superior General, otro sacerdote y cinco clérigos.

La Virgen Santísima acababa de poner, pues, un sólido fundamento a su Obra predilecta, que en adelante debía ser el objeto de sus maternales cuidados. Era necesario conducir hacia Don Bosco para su naciente Congregación numerosos candidatos capaces de comprender y actuar sus ideales, para la salvación de la juventud pobre y abandonada. ¡Y cómo cumplió María su cometido! Podría-

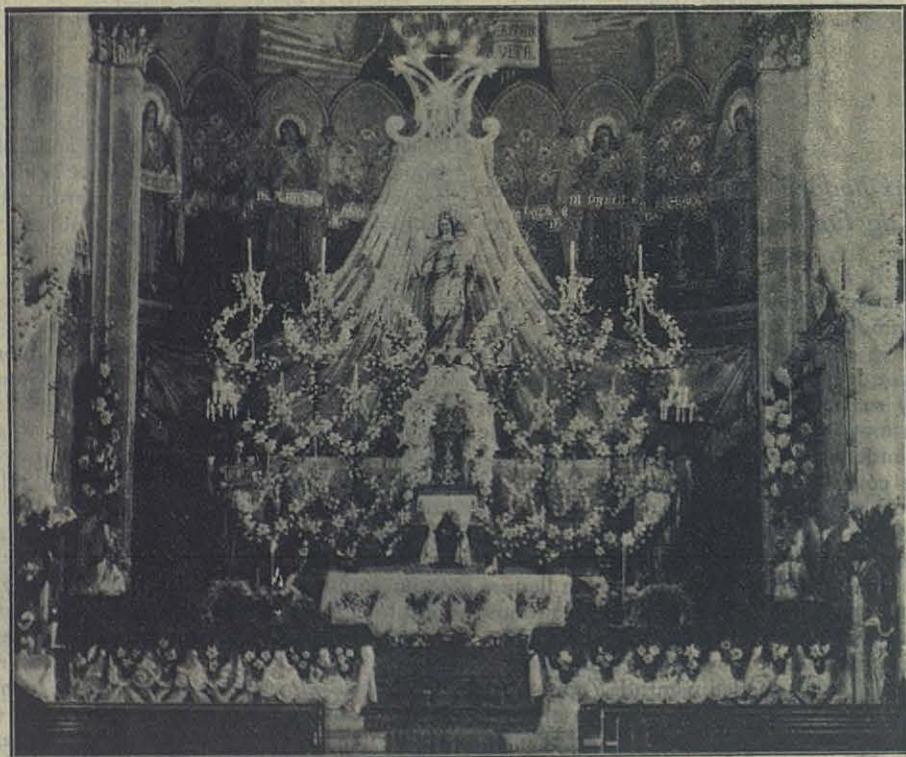
mos preguntar a todos los Salesianos cual ha sido el principio de su vocación y la mayor parte nos contestaría que la Providencia Divina se ha valido de la Virgen Santísima para darles a conocer y animarlos a dar su nombre a la Congregación Salesiana. Referiremos aquí solamente algunos ejemplos de los primeros tiempos.

Un joven llamado *Enrique Bonetti*, de Bérgamo, que había recibido ya el hábito clerical y se dedicaba lleno de ardor a los estudios que habían de conducirle a la ansiada meta del sacerdocio, se vió obligado, por inesperadas desgracias de familia, a dejar sus estudios y abandonar el Seminario. Tenía

guntó a un transeunte de qué Institución se trataba y se oyó responder: « ¡Es el Oratorio de Don Bosco! ».

Inmediatamente se fué en busca de Don Bosco y le abrió filialmente su corazón. Conociendo Don Bosco que se trataba de un alma privilegiada lo acogió en su Oratorio, le dió comodidad para terminar sus estudios y fué uno de los sacerdotes más celosos y ejemplares de los primeros tiempos de nuestra Congregación.

Otro joven de 24 años tenía grandes deseos de entrar en una Congregación religiosa. Consultó sobre el particular a un sacerdote que le dijo: Verás



Morelia (Méjico) — El altar de *Maria Auxiliadora* el día de su fiesta.

que pensar en buscarse una colocación y se dirigió hacia Turín. Pero su afán siempre vivo de llegar al Sacerdocio, la compañía de hombres incrédulos y viciosos, las dificultades en que se encontraba para cumplir los domingos con sus deberes religiosos, le hacían la vida insostenible. Siempre que encontraba algún momento libre se dirigía al Santuario principal de Turín, dedicado a *Maria Consoladora* de los afligidos y pedía con ansias a su celestial Madre lo librara de los peligros del mundo.

Y la Virgen escuchó su oración. Un domingo por la tarde se paseaba melancólico por una de las avenidas que conducían hacia el Oratorio de Don Bosco, cuando llegó a sus oídos el alegre clamoreo de la turba infantil que en aquel lugar de refugio se divertía a sus anchas. Paróse a escuchar aquellas voces y conmovido hasta las lágrimas exclamó: ¡Qué felices deben ser estos niños! Entonces pre-

cómo la Santísima Virgen te guiará hacia una Congregación muy a propósito para tí. Un domingo por la tarde hallábase el joven en la iglesia de su pueblo, rezando el Rosario ante la imagen de la Virgen para que se dignara iluminarle el camino de su vocación. Al día siguiente por la mañana al toque del Angelus oyó claramente una voz que le decía: — « Dirígete al pueblo de L... y allí encontrarás a Don Bosco ». Fácil es imaginar la impresión que produjeron estas palabras en el piadoso joven; pues se trataba de una localidad fuera del Piamonte. El había oído hablar de Don Bosco y había tenido deseos de ir a hacerle una visita a Turín; pero hasta entonces no había podido. Lleno de alegría se dirigió al pueblo de L... y con no pequeña sorpresa oyó decir que Don Bosco llegaba al día siguiente. Se presentó al Venerable y después de una breve entrevista con él, Don Bosco le dijo: —

«Vente conmigo a Turín». Se fué con Don Bosco, se hizo salesiano y fué *D. Juan Bta. Lemoyne* el gran biógrafo de Don Bosco.

Un joven del Oratorio de Don Bosco, llamado *Pedro Racca*, tenía grandes deseos de llegar a ser sacerdote, aunque le parecía difícil por su edad y por su memoria tan débil que no retenía nada. Pero él no cesaba de encomendarse con gran constancia y fervor a la Virgen Santísima para que le ayudara a conseguir sus deseos. Y no fué en vano; una noche se le apareció la Virgen Santísima y le ofreció el don de la memoria. A la mañana siguiente se dirigió lleno de alegría hacia la clase, lo cual no dejó de maravillar a sus compañeros que le preguntaron el motivo. Con sencillez les explicó lo que le había sucedido la noche anterior. Algunos se extrañaron, otros se rieron. Pero cuando vieron que daba su lección con soltura y que, al día siguiente, con facilidad extraordinaria, repetía lo que había oído en la clase, conocieron todos que la Virgen Santísima le había hecho una gracia singular. También él se hizo salesiano y durante toda su vida fué un entusiasta cantor de las glorias de María.

De esta manera la Virgen Santísima fué guiando a la nueva Congregación almas generosas llenas de celo y ardor que ayudaron a Don Bosco a desarrollar su Obra Providencial.

Los triunfos de María Auxiliadora.

LAS PALMAS (*Gran Canaria-España*). — Un verdadero acontecimiento resultó este año la fiesta de María Auxiliadora que en tan breve tiempo ha sabido cautivar el corazón de los generosos canarios.

Das circunstancias contribuyeron a dar a la fiesta especial esplendor. La bendición de la nueva imagen de María Auxiliadora y la inauguración del espléndido Teatro recién construido.

Toda la ciudad de las Palmas con sus dignísimas autoridades al frente se puso de acuerdo para honrar a la celestial Patrona de las Obras de Don Bosco. La fiesta tuvo lugar el día 4 de julio. Ya desde la vigilia la animación era extraordinaria especialmente durante la verbera que con la iluminación de la fachada, disparo de fuegos artificiales y concierto musical por la banda del Instituto fué muy del agrado de todos los concurrentes. Pero donde se manifestó la piedad tradicional y el amor a la Virgen del generoso pueblo canario fué en la solemnísimas función con que solemnizó la bendición de la nueva estatua de María Auxiliadora, primorosa obra de arte de nuestras Escuelas de Artes y Oficios de Sarriá (Barcelona).

Bendición de la Imagen.

La Iglesia se hallaba artísticamente engalanada; a un lado, exornada con primor y exquisito gusto la Reina de la fiesta, nuestra Madre y Auxilia-

dora. En frente el trono para el Rvdmo. Prelado Dr. Don Miguel Serra y Sucerrats, que se dignó asistir a la misa de capa magna. Mucho antes de las 10, los alegres repiques de campanas y el disparar de cohetes habían congregado numerosos fieles que en actitud devota llenaban el espacioso templo: Formaban la presidencia el Sr. Delegado del Gobierno, el General Gobernador, los Sres. Presidentes del Cabildo Insular y de la Audiencia, el Sr. Comandante de Marina, el fundador del colegio Excmo. Sr. D. Alejandro Hidalgo, el Sr. Doctor, médico de este establecimiento, Don Francisco Gonzalez y representaciones de los RR. PP. del Inmaculado Corazón de María, Jesuitas y Franciscanos del Puerto y Las Palmas.

A las 10 llega el Rvdmo. Sr. Obispo, que acompañado del Sr. Director del Colegio Rvdo. Sr. D. Salvador Rosés y del numeroso clero infantil que estrenaba sotanas azules y bonetes romanos, hace su entrada en la iglesia: las autoridades antes citadas le esperaban en el presbiterio. Muy cerca de la imagen y en sitio preferente estaban los padrinos, el ilustre caballero, tan conocido y estimado en las Palmas y uno de los principales bienhechores del Colegio, señor don Santiago Ascanio y su distinguida esposa Sra. doña Rafaela Manrique de Lara.

Mientras el bondadoso Prelado entra en el templo las campanas echadas al vuelo, el órgano derramando torrentes de armonía y los cantores ejecutando magistralmente el «*Laudate Pueri Dominum*» de Mendelshonn hacen la escena emocionante.

Terminado el canto, el Sr. Obispo se reviste de capa y procede a la bendición de la imagen.

Los Sres. padrinos toman las cintas celeste y rosa que penden la una de las maternales manos de la Santísima Virgen y la otra de las tiernas manos del divino Niño que la Santísima Virgen aprieta contra su seno. Rezadas las preces de costumbre el Sr. Obispo bendice la imagen, el coro entona el himno: «*Rendidos a tus plantas*» que cantan todos los alumnos y al final el señor Director desde el púlpito hace la consagración del Colegio a la Santísima Virgen.

Acto seguido empieza la misa, oficiando de presbítero celebrante el M. I. Sr. Lectoral don José Feo Ramos y de ministros los Sres. Canónigos don Alejandro Ponce y don Miguel Suárez.

Asistían al Sr. Obispo su paje, el Sr. Penitenciario y el Sr. Cura del Puerto de la Luz.

El Panegírico estuvo a cargo del M. I. Sr. Magistral don José Marrero, que tuvo al numeroso y selecto auditorio pendiente de su autorizada y fácil palabra por más de una hora. Ensalzó elegantemente las glorias de la Santísima Virgen bajo el título de Auxilio de los cristianos. Tuvo brillantes párrafos dedicados a la Congregación Salesiana y a sus hijos; ensalzó la benéfica obra de los cooperadores salesianos, animándoles a continuar ayudando dicha institución, a fin de que la obra salesiana pueda extender su campo de acción y nuestra ciudad experimente los benéficos influjos de su labor educativa. Reciba nuestra enhorabuena el Sr. Magistral por lo acertado e inspirado que estuvo en su sermón.

Terminada la Misa, se organizó la procesión al rededor del Colegio, figurando en ella todas las autoridades antes citadas.

En la explanada que hay ante la fachada del Colegio se colocó la Imágen mirando al pueblo y se entonó un hermoso himno con acompañamiento de banda.

Introducida la Imagen en su templo se canta la Salve y el Sr. Lectoral da la bendición de María Auxiliadora al pueblo que rodeaba la imágen y no acertaba a separarse del templo. El piadoso acto de besar la imagen duró largo rato.

del Corazón de María, Franciscanos del Puerto y de Las Palmas que nos honraron con su presencia.

A las 6 y cuarto la banda ejecuta un alegre paso-doble y el Sr. Obispo acompañado del Sr. Director hace su entrada en el teatro siendo muy aplaudido.

Bendice el salón y da la conferencia a los Sres cooperadores salesianos. Para no hacernos largos en esta reseña diremos solamente que uniendo el pensamiento de la fiesta religiosa de la mañana con la festividad de la tarde, habló del influjo grande y poderoso que ejerce en la educación, sobre todo en la que reciben los niños en las casas



Las Palmas — Las autoridades eclesiásticas, militares y civiles rodeando la nueva estatua de M. Auxiliadora.

Inauguración del Teatro.

El nuevo Teatro tiene una extensión de 40 metros por 14; calculándose que su capacidad es holgadamente para 1.500 personas. Está rodeado en su parte media de tribunas espaciosas que en su día llevarán también gradas. Este será el sitio destinado para los niños que quedarán en absoluto separados del público.

A las 6 de la tarde se abren las dos entradas del Salón; y empiezan a entrar todos los invitados; el salón grande y espacioso se llena de bote en bote, más de un millar de personas tienen que presenciar el acto desde el paseo lateral exterior, a través de las ventanas abiertas del salón.

En la presidencia figuraban todas las autoridades militares, civiles y eclesiásticas; numerosos sacerdotes, representaciones de los RR. PP. Jesuitas,

salesianas, la devoción a la Santísima Virgen y las representaciones morales del teatro que completan la enseñanza.

Animó a los Sres. Cooperadores a seguir protegiendo la obra salesiana, para que esta pueda desarrollar cada vez más su campo de acción.

Terminada la conferencia, todos los niños cantaron el himno, « Canarias canta », con acompañamiento de banda del M. Serrano. Resultó delirante, pues además de lo hermoso y grandioso que es, el entusiasmo de los niños y las buenas condiciones acústicas del Salón hicieron que resultara de un efecto maravilloso. Fué muy aplaudido.

Se corre el telón y se pone en escena la hermosa zarzuela infantil, « Chozas y Palacio » del M. Perillán, en la cual los pequeños artistas supieron conquistarse tan bien el entusiasmo del público que fueron constantemente aplaudidos y en una de

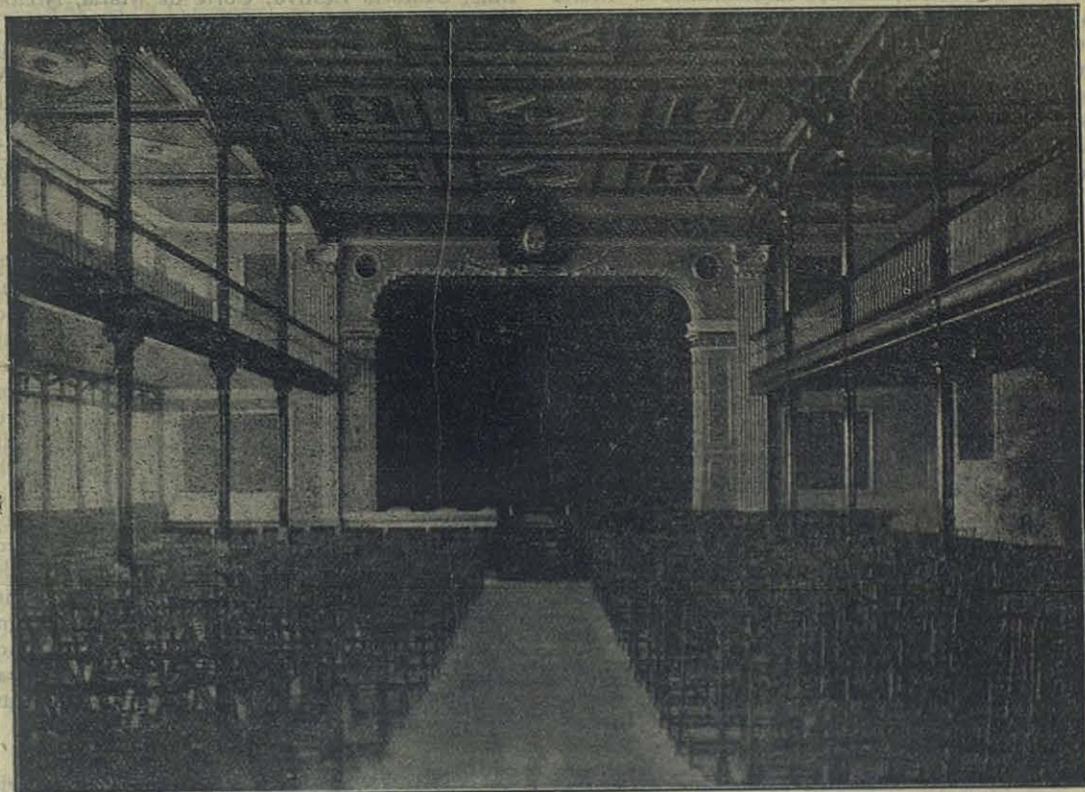
las escenas más interesantes llovieron sobre el escenario algunas monedas y ramos de flores.

Después de esta se pone en escena el chistoso sainete « El Pelón » que tuvo al numeroso y selecto público en constante hilaridad. Todos los artistas hicieron derroche de gracia que arrancaba del público nutridos y constantes aplausos.

A las 10 más o menos terminó la primera función, que Dios mediante será el comienzo de otras muchas que tendrán lugar y que serán como recompensa de los sacrificios de nuestros cooperadores por la protección que dispensan a la obra salesiana.

El culto que se tributa a María Auxiliadora en la capilla del Sagrado Corazón de Jesús, en la Metropolitana, es diario, pues la Virgen tiene a su servicio todos los niños de la Schola Cantorum y de la Escuela parroquial que la tienen por Patrona de sus Congregaciones, y en la capilla y ante su imagen oyen la santa Misa y reciben la Comunión, rezan sus oraciones y cantan sus himnos por la mañana y por la tarde.

El Tercer Domingo de cada mes, que desde muy antiguo dedicaba la Catedral al culto del Santísimo, es el día escogido para celebrar la Con-



Las Palmas (Canarias-España) — El nuevo teatro del Colegio Salesiano, capaz para 1.500 espectadores.

MANILA (Filipinas). — Estamos en la alborada de la devoción a María Auxiliadora. La Virgen de Don Bosco encerrada como en precioso relicario en los corazones de dos fervorosos Salesianos, residentes en las Islas por altos fines eclesiásticos, comienza a manifestarse y a hacerse amar de muchos devotos que atraídos por los encantos de la nueva advocación invocan a María Auxiliadora, viendo recompensadas su fe y su confianza con favores y gracias obtenidos de tan buena Madre.

La Catedral Metropolitana de Manila, dedicada a la Inmaculada Concepción, puede gloriarse de ser la primera en las Islas en exponer a la veneración pública la imagen de María Auxiliadora, estableciendo al mismo tiempo su Cofradía, que fué canónicamente erigida por el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila el 8 de Diciembre de 1925, y más tarde agregada a la Archicofradía de Turín.

memoración Mensual de María Auxiliadora, en vez de hacerlo el 24 de cada mes, por la dificultad que encontrarían los asociados en reunirse si dicha fecha cayese en día de labor. En dicho día se expone el Santísimo Sacramento en la misa cantada, y dura la exposición de S. D. M. hasta la función de la tarde que termina con la procesión y bendición eucarísticas.

Esta unión del culto de María Auxiliadora con la adoración solemne de Jesús Sacramentado, no dudamos que sea muy del agrado de esa buena Madre y de su siervo el Venerable Don Bosco; pues la devoción a María es el medio más eficaz de llegar a Jesús, y con el amor y la comunión de Jesús Eucaristía está vinculada la salvación del hombre.

Desde la Catedral de Manila va irradiando esta devoción sus primeros fulgores hacia las provincias

de la Archidiócesis, y la imagen de María Auxiliadora es ya venerada en varias iglesias en las cuales también se establecen secciones de la Asociación unidas a la central de Manila.

Plegue a María, Auxilio de los Cristianos y deladora de las herejías, valerse de esta devoción a su prerrogativa de Auxiliadora, para salvar y robustecer la Fe en Filipinas, hoy asediada y combatida por el Protestantismo, la Masonería y otras sectas cuya mira principal es destruir la Religión Católica en estas Islas.

También en *Polo, Bulacán*, de las mismas Islas Filipinas, se festejó muy cordialmente a María Auxiliadora el día 31 de mayo. Los archicofrades de María Auxiliadora por conducto de su Párroco invitaron al Excmo. e Ilmo. Sr. Delegado Apostólico, Mons. Guillermo Piani quien accedió gustoso para celebrar la Misa de Comunión General. La fiesta fué solemnisima y transcurrió en medio del mayor entusiasmo.

Un Cooperador Salesiano.

LEBRIJA (Colombia). — Extractamos de una carta de un celoso Cooperador colombiano a nuestro Rector Mayor: «Con inmenso júbilo participo a Su Reverencia la solemnidad con la cual la población de Lebrija festejó en el presente año a nuestra celestial Madre Auxiliadora el día 28 del pasado mayo.

Cómo en años anteriores se repartieron programas en la población y alrededores dando por resultado que desde la antevíspera la población se vió ocupada por una inmensa multitud de devotos que se acercaron al santo tribunal de la Penitencia. El muy Rvdo. P. Mejía, Superior de los PP. Jesuitas predicó el triduo de preparación y el Sr. Dr. Pedro Pablo Serrano, actual párroco, preparó a la primera Comunión unos 300 niños, acto hermosísimo que dió un grande realce a la fiesta. Todo contribuyó a que ésta resultara verdaderamente espléndida. El Templo arreglado con exquisito gusto y el paso de la Virgen ricamente adornado denunciaban la delicada y generosa mano de la señorita Adelaida Serrano que tanto se distingue cuando se trata de honrar a nuestra Madre Auxiliadora. El canto sagrado fué ejecutado con especial maestría debido a los desvelos del Dr. Ribera Vicario de San Laureano. ¡Que la Santísima Virgen premie abundantemente a cuantos han contribuido a tan hermosa fiesta!

Una escena conmovedora resulta la de la Consagración de los niños a María Auxiliadora; este año eran más de cuatrocientos. Esta práctica se va arraigando tanto que hay muchas familias que consideran como una desgracia cuando por algún motivo no alcanzan a llevar a sus niños a este acto, y es preciso repetirlo por la noche para que se vayan tranquilos a sus casas.

Cuánto goza el corazón cristiano, amadísimo Padre, al contemplar a todo un pueblo de rodillas, sin respetos humanos ante la que es Madre de Dios y Madre nuestra; por eso sin duda Ella derrama sus celestiales favores sobre este Pueblo que tan piadosamente la honra.

Su humilde servidor en N. S. J.

ANTONIO DOMINGUEZ *.

ASUNCIÓN (Paraguay). — Con gran solemnidad se celebró el día 30 de mayo la fiesta de María Auxiliadora. Consolador sobre todo, el gran número de comuniones que se distribuyeron y conmovedor el espectáculo de 300 niños que se acercaron a la Mesa Eucarística por primera vez. Adorno e iluminación de las Casas del barrio, músicas, juegos, globos, el colmo del entusiasmo; todo preparó los corazones para el gran desfile que acompañó la estatua de María Auxiliadora en triunfo por las calles de la ciudad y en el que formaban: el Colegio Juan Bosco, Exploradores, Sta. Cruz, San Luis, Oratorio Festivo, Corte de María, Archicofradía, Guardia de Honor, niños de Primera Comunión, Oratorios de San Luis y Colegio de Vista Alegre, las Hijas de María, Asociación de los Angeles, alumnas internas, externas y Oratorio Festivo de las Hermanas Salesianas, el pequeño Clero, sacerdotes, Cooperadores Salesianos etc. todos rezando y cantando loas a la Reina de los Corazones María Auxiliadora.

SANTIAGO DE CUBA. — Una solemnisima salve y un sermón del Director del Colegio Salesiano P. Doná prepararon los ánimos para la digna celebración de la gran fiesta que se dedicó a María Auxiliadora el domingo día 23 de mayo. Concurridísima la Misa de Comunión General, en extremo solemne la Misa cantada por el M. Ilre Canónigo de la Santa Basílica Metropolitana Mons. Villalonga durante la cual el Rvdo. P. Camilo Michel dijo magistral panegírico; perfecta la ejecución musical de la Misa *Te Deum laudamus* de Perosi; todo preparó el gran acontecimiento de la tarde, la gran procesión con la imagen de María Auxiliadora llevada en andas por distinguidas señoritas de la Archicofradía de María Auxiliadora así como por los Caballeros de Don Bosco y jóvenes del Club Deportivo. Fué un día de gran fiesta para la barriada de Punta Blanca, donde se levantan las Escuelas Profesionales Salesianas.

BERNAL (Argentina). — Los solemnes festejos en honor de María Auxiliadora alcanzaron los caracteres de un triunfo, de un acontecimiento. Preparó la solemne fiesta una devota novena predicada por el Rvdo. P. Floro Olivari, cura de San Francisco Javier. Se bendijo una nueva imagen de María Auxiliadora y el día de la fiesta desbordose el entusiasmo primero en la concurridísima Misa de Comunión General, luego en la Misa Cantada con panegírico por el mismo P. Olivari que habló de la Virgen Purísima, de la Virgen Madre, de la Virgen Auxiliadora, y por último en la solemnisima función de la tarde que dejó en todos los más gratos recuerdos.

CÁDIZ (España). — Es la fiesta de María Auxiliadora la principal del pintoresco barrio de San José. Una alegre diana y el adorno de casas y fachadas daba a conocer que empezaba una gran fiesta. La misa de Comunión fué celebrada por el Ilre. Sr. Dean de la Catedral, Don Carlos M. de Cos, a las nueve húbose de celebrar otra Misa de

Comunión General para los externos y a las 14 tuvo lugar la Misa solemne celebrada por el M. I. Sr. Lectoral D. Angel Navarro con panegirico por el P. Salesiano Don Miguel Sánchez. La procesión con participación del elemento oficial y seguida de un piquete del Regimiento de Cadiz fué una verdadera manifestación de religiosidad de la Ciudad de Cádiz. Al regreso de la procesión se quemó un artístico castillo de fuegos artificiales, mientras la banda daba un concierto con gran satisfacción del numeroso público que comentaba el grande éxito de la fiesta.

BARACALDO (España). — Conmueve el entusiasmo con que el cronista relata la grandiosa fiesta. He aquí algunos parrafos:

« Amanecer primaveral. Cielo claro. Rumor apagado en Altos Hornos, síntoma de fiesta. Sones marciales de cornetas y tambores cruzan los aires, mensajeros de saludos y entusiasmo. Bandas de música recorren las calles, esparciendo en el ambiente alegría, regocijo. Turbas infantiles corean a las bandas y corretean en su derredor. Con silbido salvaie suben los cohetes y estallan en la atmósfera. María lo contempla todo desde el cielo, y lo aprueba con sonrisa pródiga. Es la fiesta de María. ¡Viva la Auxiliadora!...

La procesión. — Fué el acontecimiento cumbre del mes. El testimonio de un pueblo entusiasta. El broche de oro de todos los acontecimientos. María Auxiliadora salió a visitar sus propiedades. Baracaldo le pertenece desde que se consagró a Ella. María Auxiliadora visitó triunfalmente las calles de su propiedad. Ella contempló con majestad, sobre las andas, las muchedumbres cristianas que clamaban: « Nuestra Patrona María Auxiliadora, rogad por nosotros ». Ella paseó bajo los balcones adornados lujosamente, recogiendo súplicas y loores. Ella cruzó los paseos bajo arcos de guirnaldas, escoltada por sus hijos. Ella bendijo a Baracaldo a los hogares cristianos, a sus hijos... ¡Nos bendijo a todos!...

El ilustre Ayuntamiento de Baracaldo, dando pruebas de benevolencia y espíritu cristiano, asistió en corporación a la procesión, que presidió el Sr. Arcipreste. Todo el clero de la parroquia, los PP. Paúles, los Hermanos de las Escuelas Cristianas, numerosas Asociaciones de hombres y mujeres, los Antiguos Alumnos, los Archicofrades de María Auxiliadora, todos con sus estandartes, pendones o banderas, contribuyeron eficazmente a dar el mayor realce posible a la procesión. Amenizaron el acto la banda municipal de Bilbao, la infantil de María Auxiliadora y la de cornetas y tambores, que se estrenó en esta ocasión, acompañando al Circulo Gimnasta « Domingo Savio ».

Numerosos niños y niñas de todas las escuelas formaban en las filas, y entre ellos notamos con satisfacción a los oratorianos de Elejabarri en crecido número y a más de un centenar de niñas vestidas de blanco ».

NOVELDA (Alicante-España). — No existe en esta población Casa salesiana pero hay corazones generosos que quieren a María Auxiliadora con

entusiasmo y un Oratorio festivo ejemplar sostenido por Cooperadores.

Debido al generoso desprendimiento de los entusiastas y fervorosos cooperadores salesianos los consortes don Joaquín Davó Mira y Dña. Dolores Abad Canicio, se inauguró con toda solemnidad una hermosísima imágen de María Auxiliadora formando artístico grupo con Don Bosco.

La inauguración revistió en Novelda caracteres de solemnidad, pues a las simpatías que gozaba este matrimonio tan salesiano, hubo que agregar la nota simpática de verse en Novelda los niños salesianos del colegio de Alicante, con su banda de música con trompetas y tambores y su equipo infantil.

También asistió a la inauguración, el incomparable don Juan Torres de Orihuela, antiguo alumno y cooperador que ha fundado y sostiene un floreciente Oratorio y Escuelas en Orihuela.

Predicó en tal solemnidad y en la misa mayor, servida por los niños salesianos, el hermano de los donantes del Altar, don Eustaquio Abad Canicio, quién ensalzó las grandes virtudes de la Obra Salesiana y presentó al recogido auditorio la gran figura de Don Bosco.

Por la tarde hubo magna procesión, y por la noche velada salesiana. Fué un día que Novelda entera recordará con entusiasmo.

Para perpetua memoria del acontecimiento se ha fijado en el nuevo altar una plaquita que dice así: « Ofrenda a María Auxiliadora de los Esposos Joaquín Davó Mira y Dolores Abad Canicio. En memoria de sus padres ».

BARCELONA (España). — En las Escuelas Salesianas de San José que poseen una grandiosa Iglesia pública se ha celebrado con extraordinaria solemnidad el mes y fiesta de María Auxiliadora. Para satisfacer la piedad de los fieles se colocó la estatua de la Virgen en el altar mayor. El concurso de devotos ha sido extraordinario, llenando no sólo los numerosos bancos sino los pasillos laterales y parte del corredor central. Una nota sumamente devota y simpática la dió el Clero infantil de las Escuelas gratuitas rezando el rosario delante de María Auxiliadora durante la Novena.

La procesión de la tarde fué como todos los años una verdadera manifestación de fe y de devoción a la Virgen de Don Bosco.

* * *

Cómo se ve en ambos mundos, en los dos hemisferios, en los más apartados ángulos de la Tierra la devoción a María Auxiliadora florece, se gana todos los corazones y sobre todo promueve un mayor fervor de vida cristiana. La devoción a María Auxiliadora es evidentemente en nuestros días áncora de salvación, refugio potentísimo contra el indiferentismo religioso que quisiera dominar al mundo.

Gracias de María Auxiliadora

ALICANTE (España). — Encontrándose gravemente enferma una persona por la cual me interesaba, le insinuamos que recibiera los Santos Sacramentos pero no dándose cuenta de la gravedad de su estado dijo que ya los pediría cuando llegara el momento.

Viendo su gravedad acudí con verdadera confianza a la Sma. Virgen María Auxiliadora por mediación del Vble. Don Bosco, para que nos alcanzara la gracia que le pedía de que el enfermo recibiera con todo conocimiento y fervor los Santos Sacramentos.

La Santísima Virgen mostróse una vez más Auxilio de los Cristianos; nos concedió la señalada gracia espiritual y tuvimos el consuelo de ver al enfermo recibir los santos sacramentos y rezar varias veces el Rosario, invocando el dulcísimo nombre de María Auxiliadora.

Agradecidísima cumpla mi promesa de publicar la gracia en el *Boletín Salesiano* mandando 50 pesetas para las Misiones y un corazón de plata para recuerdo de gracia tan señalada.

Alicante, julio de 1926.

CARMEN CURT y AMÉRICA.

BUENOS AIRES (Argentina). — ¡Gracias mil y mil veces, Madre mía! Habiendo enfermado mi hijo Marcos de siete meses de una infección gravísima a la ingle, a pesar de haber sufrido dos operaciones, el pus aumentaba en lugar de disminuir y la herida se agrandaba cada vez más tomando carácter canceroso. Los médicos desesperaban ya de poderlo salvar y otros dos que fueron llamados a consulta consideraban el caso tan grave que después de la consulta el médico de cabecera nos dijo: Sólo Dios lo puede salvar, la ciencia no puede hacer más.

En unión de varios miembros de mi familia empecé con toda fe y esperanza una novena a María Auxiliadora, cuya medalla puse al enfermo, prometiendo publicar la gracia y enviar una limosna. En seguida mi hijo empezó a mejorar hasta quedar completamente curado.

Por esto Madre mía, mi corazón de madre lleno de gratitud hacia tí hace pública esta gracia para que cuantos la lean se animen a acudir a tí en sus necesidades.

Mayo, 1926.

Una Cooperadora.

MÉXICO. — Doy gracias a María Auxiliadora, por haberme librado de que me hiciesen una dolorosa operación; por lo que agradecida publico la gracia y mando una limosna para sus obras.

GUADALUPE A. CARBAJAL.

Id. — Se hallaba mi hijito gravemente enfermo a causa de un tumor blanco del cual era forzoso operarle. En tan grande pena recurrí a María Auxiliadora

rezando de seguida varias novenas. La bondadosa Madre ha escuchado mis ruegos, pues mi hijito, sin necesidad de la operación, ha quedado perfectamente. Doy gracias con todo mi corazón a tan buena Madre y hago pública la gracia, mandando una pequeña limosna.

Julio 1926.

CATALINA ARQUIMEDES.

MENDOZA (Argentina). — Hallándose en muchas contrariedades una amiga muy querida recurrí con todo mi corazón a María Auxiliadora, prometiendo hacer una novena y dar una pequeña limosna. Como esta buena Madre me concedió la gracia deseo que, cuantos se hallen atribulados, recurran con firme confianza a tan poderosa y cariñosa Madre. Envío una limosna para las obras Salesianas.

Abril 1926.

ELCIRA M. DE GARELLI.

Id. — Hallándome agobiada por un ataque de apendicitis y considerándose casi necesaria una intervención quirúrgica una buena Señora de mi amistad interesándose por mi salud, me encomendó a María Auxiliadora y merced a tan bondadosa Madre he tenido franca reacción sin necesidad de ser operada, hago pública esta gracia que me fué otorgada por la gran Madre de Dios a la que rindo tributos de gracias.

Madre mía de mi alma, con todo el fervor que sabe pedir un corazón de madre, libra a mis hijos y sobrinitos de la escarlatina y difteria que cunde en la Ciudad, prometéndote, si nos libras de tales males, una limosna para las obras salesianas y hacer celebrar una misa en tu honor.

Tu humilde hija agradecida.

30 Abril, 1926.

DOLORES E. DE ROSÉS.

ORENSE (España). — Víctima mi hermana de una penosa enfermedad en el estómago y teniendo que operarse acudí a María Auxiliadora y le prometí publicar la gracia y enviar una limosna si salía bien de la operación.

Agradecida cumpla lo prometido dando gracias a tan buena Madre por el favor recibido.

Así mismo da gracias a tan buena Madre Don Fermín Campuzano por un favor alcanzado por su intercesión enviando una limosna para las Obras de Don Bosco.

7 de Mayo de 1926.

TRINIDAD M. DE CAMPUZANO.

Dan también gracias a María Auxiliadora:

Bucaramanga (Colombia). — Elías Serrano N., Ramona Serrano de Domínguez, Julia Esparza de Parada, Santiago Serrano M., Fabricio Mantilla, Juan B. Hernández, Víctor Ardila, Ana Pastora Mantilla, Emilia Mora, Tilma Calderón, y Ana Rosa Serrano. envían una ofrenda para las Misiones Salesianas y para los huerfanitos del Vble. Don Bosco.

Betancuria (España-Canarias). — Manuela Pérez

de Torres y Erminia Martín Fajardo mandan una limosna para la Obra Salesiana.

Buenos Aires (Colombia-Valle). — Luis F. Guerrero L. pide a la Santísima Virgen el buen éxito de una operación y manda un peso de limosna.

Cali (Colombia). — María Villaquirán, Alfonso Sánchez Llanos, Mercedes Aragón de Lenis, Rosalía Palomino y Dolores Sardi de Otero envían una limosna por favores recibidos de María Auxiliadora. — Margarita Colonia de Maya, da gracias a María Auxiliadora por el gran favor que le concedió, permitiendo que una hijita suya fuera admitida en un asilo de huérfanas y agradecida envía la limosna de un peso para la Obra Sale-

recibida y envía una limosna para la Obra de esta buena Madre.

Puebla (Méjico). — Estanislao Mendivil y su familia dan infinitas gracias a María Sma. Auxiliadora por el inmenso favor que por su intercesión recibieron con motivo de la obtenida salud en una grave enfermedad.

Salado (Colombia). — Varios devotos de María Auxiliadora, agradecidos a su celestial bondad, hacen pública su gratitud y por conducto del activo Decurión salesiano, D. Nicolas Figuer Dominguez envían una limosna para el sostén de la Obra Salesiana.

Toledo (Colombia). — Cláudio Antonio Gam-



Córdoba (Argentina) — El Sr. Gobernador y los Ministros de Gobierno y Hacienda en la inauguración de los nuevos talleres-escuela.

siana. — Sixta Borrero de Paz, habiendo conseguido de la Santísima Virgen Auxiliadora un beneficio muy grande, cumple hoy, llena de reconocimiento, la promesa que se comunicara esta gracia y envía una limosna a mayor honra y gloria de la Excelsa Señora. — Bárbara Santacruz v. de Caldas, da gracias a María Auxiliadora por haberle salvado a su hijito de dos graves enfermedades, que juntas le acometieron disentería y tifo, y manda un peso de limosna.

Carmen (Colombia). — Teófilo Ramírez hace pública su gratitud para con María Santísima Auxiliadora, y envía una ofrenda para la Obra Salesiana.

Cuenca (España). — Teresa Pérez, agradecida por la conseguida salud de su papá, envía una limosna en favor de los huérfanitos del Vble. Don Bosco.

Patagones (Argentina). — B. L. Beker, agradece a María Auxiliadora por una importante gracia

boa C., hace una ofrenda en acción de gracias por varios favores recibidos de María Auxiliadora.

Villa de D. Fadrique (España-Toledo). — Antonia Díaz Maroto, Pura Checa Melitona Pérez, Nicolasa de Dios, Tomasa Araque y Mariana Ara dan gracias a María Auxiliadora por favores que les otorgó y envían una limosna por la obra Salesiana.

Villar de Diego Garcia (España). — Francisca González, María Josefa Fernández, Julia Gonzalez y Manuel de la Cruz manifiestan su agradecimiento a María Auxiliadora y ofrecen una limosna.

Valencia (España). — Cesar Colomer manda celebrar nueve misas en el altar de María Auxiliadora en acción de gracias por un favor recibido. — Patrocinio Graner, Jacinto Serra hacen celebrar una misa. — Sra. de Aparisi hace cantar una misa solemne en el altar de María Auxiliadora en acción de gracias. — María Benlloch y ofrece una limosna. — María Gil y ofrece una limosna.

POR EL MUNDO SALESIANO

Las obras que con vuestra ayuda he comenzado, ya no tienen necesidad de mí, pero sí de vuestro apoyo y el de todos aquellos que, como vosotros, desean promover el bien sobre la tierra.
DON BOSCO a sus Cooperadores.

Consagración episcopal.

En el mes de mayo dimos cuenta de que en sustitución de Mons. Aguilera, creado Obispo de San Carlos de Ancud, había sido nombrado Vicario Apostólico de Magallanes el salesiano *Don Arturo Jara Márquez*.

En el Concistorio secreto de 21 de junio último, fué nombrado Mons. Jara obispo titular de Arquelais y con toda solemnidad se celebró el día 29 del mismo mes su Consagración episcopal en el templo salesiano de la Graciosa (Chile).

Actuó de consagrante el Excmo. Sr. Nuncio Apostólico Mons. Masella asistido por Mons. Aguilera, salesiano y Mons. León Prado, obispo de Linares, y entre los padrinos figuraba el Presidente de Bolivia, Dr. D. Hernando Siles Reyes representado por el Ministro de Bolivia en Chile, D. Eduardo Díez de Medina.

En el Banquete que los Salesianos ofrecieron al nuevo Prelado y a las personalidades que lo acompañaron en tan solemne acto, hablaron el Sr. Inspector D. Pablo Peruzzo, Mons. Jara y el Nuncio de Su Santidad.

A ruegos de un redactor de « La Nación » el nuevo Obispo dijo entre otras cosas:

— ¿Impresiones? Que el ideal que tiene por delante un religioso salesiano es hacer el bien a las almas. A cumplir esta misión enviado por la Santa Sede voy al Vicariato Apostólico de Magallanes.

Fui largos años Director del Colegio Comercial « Don Bosco » de Iquique — nos dice. — Gracias a la cooperación general, los Salesianos pudimos hacer un bien inmenso al colegio a tal punto que ahora hay una existencia de 600 alumnos, contándose entre éstos 200 internos. Ahora a mi sucesor le corresponderá seguir la tarea de ampliar el establecimiento en forma que haga honor al puerto de Iquique; para esto necesitará de la cooperación de los buenos... Sí; de todos los buenos — nos dice al comprender que su término nos había llamado la atención. — Para un salesiano son todos iguales sean o no de las mismas creencias religiosas. La tarea nuestra es hacer el bien y velar por la salvación de las almas.

Me iré a fines de Julio. Viviré un año en la Congregación Salesiana. Más tarde se edificará el palacio episcopal, contiguo a la Matriz de esa ciudad.

— Y para terminar Monseñor, ¿nos puede contar alguna anécdota?

— Pues bien, les referiré una que reviste para mí caracteres especiales.

Corría el año 1894, fecha en que, debía ingresar en el Seminario de Santiago.

Estaban terminados todos los trámites de la admisión y ya podía contarme como seminarista. En aquella época uno de mis hermanos seguía sus estudios de humanidades en el Patrocinio de San José. En ese mismo año la Congregación Salesiana se hacía cargo del Colegio que quedó confiado al Pbro. don Juan Rafael Salas Errázuriz, sacerdote preparado y cuya fama es bien merecida.

Tuve que acompañar por diez días a mi hermano en el Patrocinio de San José y allí conocí la figura más importante, la de Monseñor José Fagnano y la no menos simpática del Rvdo. Padre Sallaverry.

Monseñor Fagnano causó tal impresión en mí — agregó Monseñor Jara Márquez — que me hizo cambiar mi divisa de seminarista por la de salesiano. — Esta anécdota adquiere especiales caracteres ahora que me corresponderá ir a sucederlo en el Vicariato de Magallanes. Me ofrece además una esperanza grande, la de seguir las huellas del hombre que me abrió las puertas de la Congregación Salesiana. He querido tributar este homenaje postrero del alumno a la memoria tan esclarecida de aquel maestro.

CARACAS (Venezuela) - Congreso Misional.

Con grande solemnidad se celebró en el Colegio de San Francisco de Sales un Congreso Misional para conmemorar el Cincuentenario de las Misiones Salesianas en América. Entre los números del programa merecen especial mención: la Misa de Réquiem, pontificada por el Excmo. Sr. Nuncio Apostólico, en sufragio del Emmo. Cardenal Cagliero, primer misionero salesiano, con asistencia del Ilmo. Sr. Arzobispo; el discurso sobre el mismo Cardenal Cagliero, pronunciado en la Sesión inaugural por el Pbro. Dr. Tenreiro, así como los pronunciados en la sesión de clausura por el Dr. Ribera sobre « Acción juvenil Misionera » y por el Dr. Nuñez Ponte orador oficial del Congreso y la Misa Pontifical *pro Missionibus* oficiada por Mons. V. J. Arocha.

Los temas desarrollados en el Congreso fueron los siguientes: Importancia de las Misiones — Propaganda Misionera — Cooperación Espiritual — Cooperación material. Entre las propuestas figuran la de publicar un número anual en que se hagan conocer las obras realizadas por la « Juventud Misionera ».

Terminan las actas del pequeño Congreso con estas palabras:

EL PEQUEÑO CONGRESO

da las gracias más expresivas al Excmo. Sr. Nuncio Apostólico, al Ilmo. y Rvmo. Sr. Arzobispo de Caracas, a los Ilmos. Obispos que con su bendición han alentado nuestras pequeñas labores, al Señor Ministro de Guerra y Marina que galantemente cedió la Banda Presidencial para dar realce a nuestros actos, al Excmo. Ministro de Chile, a los Encargados de Negocios de España e Italia, a los Monseñores Arocha, Navarro, Lovera y Acuña, a los señores Directores de los colegios de S. Ignacio, Sucre y Sdo. Corazón de Jesús quienes han tomado parte activa en los actos de nuestro Pequeño Congreso ya honrándonos con su presencia, ya enviándonos delegaciones de jóvenes a las sesiones ordinarias.

CORDOBA (Argentina) - Nuevos talleres en el Colegio Pio X.

Con gran solemnidad se llevó a cabo en el Colegio Pio X de los padres Salesianos el acto de la inauguración de dos pabellones construidos últimamente.

Los citados pabellones se destinan a talleres de imprenta y encuadernación, donde los alumnos del colegio podrán recibir las enseñanzas respectivas, ampliándose así la obra del colegio, ya que existen desde mucho antes otros talleres en los que numerosos niños adquirieron los conocimientos de carpintería, tornería, zapatería, sastrería, herrería, etcétera.

Al acto asistió un numeroso público, entre los que se notaban muchas damas y caballeros de la sociedad cordobesa especialmente invitados. Concurrieron el Gobernador de la Provincia, Dr. Ramón J. Cárcano, ministro de Gobierno, Dr. Hipólito Montagné y señora, el ministro de Hacienda, D. Manuel Astrada y señora, el diputado nacional, Doctor Juan F. Cañerata, el concejal D. Telesforo B. Ubios, D. Angel Avalos y coronel Daniel Fernández.

Inicióse el programa preparado por la Comisión Protectora de la Obra Salesiana, que preside la señora Tránsito Carrillo Obregón de Avalos, con la presentación de unos 500 alumnos de la escuela, cuyos ejercicios y números de gimnasia realizados en forma impecable, fueron comentados con grandes elogios.

Luego la comitiva pasó al pabellón « Manuel Espinosa » y « Manuela Villada de Espinosa », que fué bendecido por el presbítero Vera Barros, siendo madrinas las señoritas Elisa e Indalecia Villada, con lo cual quedó inaugurado el pabellón.

El segundo pabellón, denominado « José E. Ahumada » quedó inaugurado en igual forma, actuando de madrina la señora Ciriaca V. Vda de Ahumada.

En este pabellón está instalada la imprenta, cuya maquinaria también bendijo el presbítero Vera Barros, haciendo de padrinos de la máquina N. 1. el gobernador de la Provincia, el Vice gobernador y señora, el ministro de Gobierno y señora,

el ministro de Hacienda y señora, el ministro de Obras Públicas y señora y el Intendente Municipal y señora.

Por las máquinas Nros. 2, 3 y 4, fueron padrinos los señores Andrés Piñero, José F. Ratto, Ing. Fernández Ponce y Dr. Tomás S. Bas.

Bendecidas que fueron las instalaciones de los talleres, el señor Telesforo B. Ubios, presidente de los cooperadores de las obras salesianas, pronunció un discurso alusivo al acto que se realizaba, haciendo notar la importancia de la obra que viene desarrollando la escuela en beneficio de la niñez desamparada. Historió la fundación de esta obra, debida a la inspiración de Don Bosco y manifestó su esperanza de que los edificios actuales de la escuela salesiana, a la cual asisten centenares de niños, muchos de ellos huérfanos y desamparados, serán aumentados con nuevas construcciones, levantadas por el óbolo generoso de los buenos corazones.

Al terminar su discurso, el señor Ubios fué felicitado y aplaudido, pasando la concurrencia a visitar las distintas dependencias y talleres de la escuela.

COLOMBIA. - Palabras de un distinguido Senador de la República.

« Conozco hace muchos años la institución salesiana en Colombia, y por esto me hallo capacitado para expresar que es ella una de las más benéficas para nuestra patria. Ha contado esa Orden entre sus miembros a sacerdotes como el P. Rabagliati, verdadero apóstol de Cristo, que hizo del alivio de los leprosos una verdadera religión. En sus magníficos talleres se educa bien el corazón de los hijos del pueblo, preparándolos así para la dura lucha por la vida, dura para ellos más que para las clases superiores, a la vez que se ilumina su mente oscura con útiles e indispensables conocimientos.

Jamás he oído que los salesianos intervengan en las cuestiones de nuestra política interna. La casa salesiana está consagrada totalmente a Dios y al trabajo. En sus fábricas se oye sólo el suave acento de la oración y el rumor del trabajo manual y de las máquinas, con la solemnidad con que se oye en el bosque la voz de la colmena. Por esto he creído siempre que esta noble y saludable institución merece el apoyo de los poderes públicos y de la patria colombiana ».

JOSE MANUEL SAAVEDRA GALINDO.

IPACARAI (Paraguay). - Cooperación original.

El Domingo 2 de Mayo de 1926, quedará grabado con grandes e indelebles caracteres en los anales de la historia del incipiente establecimiento salesiano que se está levantado cerca de este pueblo.

Más de doscientas personas precedidas por el señor Jefe Político caballero Morínigo y por el R. Cura párroco Padre Valdez Verdum, terminada la misa mayor y al son de la banda de música del pueblo, se dirigieron al fondo del establecimiento salesiano donde había una gran pila de ladrillos y donde esperaban 18 carretas para ser cargadas.

Llegados al sitio indicado, el R. P. Valdez habló



Comayagüela (Honduras) — Reunión de Ax-lumnos de Tegucigalpa y Comayagüela.

a la concurrencia sobre la utilidad que atraería la Escuela Agrícola Salesiana sobre el pueblo. Pero que para obtener el resultado deseado era necesario ayudarlos en la construcción del edificio. Y que entre las miles de formas para contribuir a la obra estaba la de ayudar el acarreo de materiales, e invitó a todos los parroquianos especialmente a los que tenían carreta, que se prestasen para ayudar a levantar esa obra tan simpática cual era la Escuela agrícola.

Un diluvio de aplausos coronó la peroración del Señor Cura, y en seguida se cargaron las 18 carretas, y al ponerse en movimiento estas, todos los concurrentes llevando tres o cuatro ladrillos cada uno, las siguieron procesionalmente y cantando hasta donde se levanta el nuevo edificio.

Llegados al término, la concurrencia se disolvió en medio de atronadores vivas a los Salesianos, al Señor Cura, al señor Jefe y al pueblo de Ipacarái y prometiendo repetir esta original y útil escena hasta que sea necesario.

La parroquia de Ipacarái, está formada por gente trabajadora y entusiasta para toda obra de bien y de progreso. Son católicos fervientes y devotísimos de su Patrono el Sagrado Corazón de Jesús, y por él están dispuestos a cualquier sacrificio.

Bien por el pueblo y sus excelentes autoridades que tan sabiamente lo dirigen.

MONTEVIDEO (Uruguay) - Nuevo Templo Parroquial Salesiano.

Para conmemorar de una manera digna el Cincuentenario de la Obra Salesiana en el Uruguay y remediando al mismo tiempo a una necesidad urgente, los Salesianos, con la ayuda de Dios y la caridad de las almas buenas, han podido erigir en « Villa Muñoz » suburbio de la capital uruguaya un hermoso templo dedicado a San Miguel Arcángel.

La solemne bendición e inauguración de este Templo dió lugar a un verdadero acontecimiento religioso popular.

El 7 de Mayo proximo pasado el Excmo. y Rvmo. Sr. Arzobispo Dr. Dn. Juan Francisco Aragone acompañado de altas dignidades del Clero secular y regular, bendijo solemnemente el nuevo Templo.

Acto seguido, numerosa y distinguida concurrencia llenaba las naves del mismo, para oír al Prelado Metropolitano que con brillantes palabras hacía la apología del templo católico e invitaba a los fieles para que en él forjaran el edificio de la propia santidad.

Al día siguiente fué grande la concurrencia a las misas de Comunión celebradas por el M. I. Canónigo D. Antonino d'Elia, Cura párroco del Reducto y el M. I. Canónigo D. Carlos Bianchetti, Cura Párroco de la Aguada; a las 10 ofició de Pontifical el Excmo. Sr. Arzobispo. A la una de la tarde se hizo una abundante distribución de limosnas y socorros a los pobres de la población.

El día 9 fué el día clásico, la jornada llena, cuyo recuerdo perdurará en la historia de esta Iglesia. Como era domingo la afluencia de los fieles a todas las misas fué extraordinaria y conmovedora la frecuencia a los Santos Sacramentos. Celebró la Misa solemne el M. I. Canónigo D. Augusto Rey, asistiendo de Pontifical el Ilmo. y Rvmo. Mon. Dr. D. Pio C. Stella, obispo titular de Amizón. Pero donde se desbordó la devoción y el entusiasmo fué en la Procesión de la tarde en la que desfilaron unas 6000 personas por las calles principales de la Parroquia... Al regresar al templo incapaz de contener la enorme muchedumbre, dirigió su elocuente palabra al pueblo el Rvdo. Dr. D. José M. Vidal, impartiendo después la Bendición con S. D. M. el excmo. Sr. Dr. D. Ricardo Isasa, Arzobispo de Stauropolis. Por la noche toda Villa Muñoz asistía con muestras de placer y animación a los fuegos artificiales y concierto de la Banda de los talleres Don Bosco que esparció la alegría por todos aquellos alrededores.

PANAMÁ (Centro América) - Desarrollo de las Escuelas Profesionales.

Con el nuevo Curso las Escuelas Profesionales Salesianas de Panamá han podido ofrecer a sus alumnos importantes mejoras que la caridad de los Cooperadores ha permitido llevar a cabo. Se han perfeccionado las clases de dibujo y de inglés; en el taller de cerrajería se ha instalado el dispositivo para la soldadura autógena; el taller de sastrer-



Comayagüela (Honduras) — Club Deportivo del Colegio Salesiano "San Miguel".

ría ha sido aumentado con una nueva y flamante máquina de coser; en la Encuadernación se colocó una nueva y modernísima máquina de dorar con sus relativos tipos de bronce. Se encargaron dos tornos nuevos para la mecánica; se están encargando tipos nuevos para la imprenta; para la Carpintería se estudian aplicaciones ingeniosas de las maquinarias existentes. A la zapatería llegaron de E. E. U. U. hormas nuevas y modernas; para el taller de fundición se está preparando un horno nuevo, poderoso y seguro.

Los Salesianos de Panamá confían que la caridad de los nobles panameños les permitirá seguir adelante en este camino de mejoras emprendido, que tanto ha de contribuir a la formación de obreros cristianos.

QUITO (Ecuador) - *En honor de María Auxiliadora.*

Caracteres de verdadero acontecimiento revistió la velada músico-literaria con que la Sociedad Quiteña quiso honrar a María Auxiliadora. Accediendo a la amable invitación del Sr. Director Don Guido Roca acudió al Colegio de la Tola lo mejor de la Sociedad quiteña.

El reputado orador Don Manuel Granizo, con su magnífico discurso, puso de alto relieve las ventajas de la educación religiosa y ponderó también el sin número de males que trae consigo la educación laica, especialmente para las clases desheredadas de la fortuna. Tuvo su discurso símiles oportunos, brillantes y de gran efecto. Cosechó muchos aplausos.

El Sr. Dr. Luis A. Salgado, declamó una notable Oda, original suya, dedicada a María Auxiliadora; en esta hermosa composición poética, que mereció repetidas y entusiastas ovaciones de la selecta concurrencia, el Sr. Dr. Salgado, puso de relieve una vez más su ilustración, profundas convicciones, y la facilidad y galanura de producciones literarias en verso.

En el homenaje de las Sras. Cooperadoras a María Auxiliadora, el discurso del niño Enrique Ponce Carbo, pronunciado en representación de ellas, mereció nutridos aplausos.

Escogidas poesías, cantos magistralmente ejecutados, preciosos números de orquesta, la zarzuelita « La Estudiantina » y la hermosa pieza dramática « El cuarto Mandamiento », completaron el programa de la simpática velada que dejó en todo el público imperecedero recuerdo.

VIEDMA (Argentina) - *Un nuevo Colegio de las Hijas de María Auxiliadora.*

Con extraordinaria solemnidad se celebró el acto de la Inauguración del nuevo Colegio « María Auxiliadora », acto que formará época en la historia de las Misiones del Sur Argentino. Una multitud de personas admiradoras de la Obra del Vble. Don Bosco se reunieron en el vasto y amplio edificio. Los PP. Salesianos acudieron con su banda de música y con sus alumnos gimnastas luciendo hermosas bandas argentinas.

Pronunciaron discursos de circunstancia la Srta. María Ester Pazos, Maestra Normal, ex-alumna de las Hijas de María Auxiliadora de Bahía Blanca, dando gracias a los Padrinos y a cuantos habían contribuido a la erección del Colegio y el Sr. Alfredo Spada que con afecto y entusiasmo expresó la gratitud del pueblo Argentino hacia la Obra Salesiana, que con tanto celo y éxito trabaja por la educación de la juventud Argentina de ambos sexos. La Srta. Benigna Estremador declamó magistralmente una poesía dedicada a los Sres. Bienhechores.

Los Sres. Constructores D. Pedro Cabré e hijo, fueron muy felicitados por su obra.

Sección de Antiguos Alumnos.

ROSARIO (Argentina) - *Antiguo Alumno condecorado por Su Santidad.*

Con gran solemnidad llevóse a cabo en el Colegio de San José la entrega al ex-alumno salesiano, Don José Gallino, de la Cruz de Caballero « pro Ecclesia et Pontifice » otorgada por Su Santidad Pío XI. Coincidiendo el acto con la fiesta patronal del Colegio revistió caracteres de gran solemnidad.

Por la mañana hubo misa de Comunión General y Misa Cantada con panegírico de San José. Luego se reunieron en familiar banquete con los superiores de la Casa varios cooperadores y ex-alumnos que agasajaron al Señor Gallino.

A las cinco de la tarde se celebró la entrega oficial de la condecoración. El Director del Colegio D. Serafin Santolini, pronunció un elocuente discurso de ocasión y en nombre del Superior de la Congregación Salesiana entregó al Sr. Gallino la Condecoración Pontificia. Luego se desarrolló un importante Programa músico-teatral y al terminar, el Sr. Gallino pronunció un interesante discurso agradeciendo las palabras del P. Director y el homenaje de todos los presentes y reiterando su agradecimiento al Sumo Pontífice por la significativa distinción de que había sido objeto.

HONDURAS (Centro America) - Importante reunión de Exalumnos.

En el Colegio Salesiano San Miguel se reunieron en importante Asamblea los Ex-alumnos de las dos ciudades de Tegucigalpa y Comayagüela entre las cuales está enclavado dicho Colegio.

Reunidos todos en Comayagüela en Casa de Don José Reyes Palma se dirigieron en formación, llevando desplegado el estandarte de la Asociación, al Colegio donde les recibieron los alumnos dándoles la bienvenida. En seguida oyeron una misa, durante la cual les dirigió paternales frases el P. Director del Colegio, D. José Miglia.

Terminada la misa, se pasó al salón de sesiones y se celebró una asamblea general con el siguiente orden:

1. — Lectura de la memoria.
2. — Cobro de la cuota, entrega de los Estatutos y de la insignia.
3. — Elección del Secretario,
4. — Propuestas enderezadas a cimentar el sentimiento religioso, a promover el mutuo apoyo moral y material.
5. — Reglamento de la Biblioteca.

Lo que dió una importancia excepcional a esta Asamblea fué la presencia del propio Sr. Presidente de la República, que quiso mostrar así el grande aprecio en que tiene la Obra Salesiana y lo mucho que espera en la actuación de los antiguos alumnos para el bien de la Patria. La presencia del primer Magistrado de la Nación fué saludada con una cordial ovación y él saludó muy efusivamente a los presentes ofreciendo su decidido apoyo para sus nobles empresas. El Presidente de los Ex-alumnos le contestó agradeciendo la alta dignación que tanto honraba y animaba a los ex-alumnos para seguir fieles a las enseñanzas recibidas, seguros de cooperar así al engrandecimiento de la Nación.

El diario « El Cronista » termina la relación de la importante asamblea con estas palabras:

« El Colegio San Miguel cobra cada día mayores prestigios. Con su sana labor educadora dirigida no sólo a nutrir la inteligencia, sino también a formar los corazones, purificando los sentimientos y vigorizando el cuerpo, ha llegado a colocarse entre las más altas instituciones culturales de la República ».

BARACALDO (España). — La Asociación de ex-alumnos de Baracaldo para dar mayor desarrollo a su ya consoladora actividad se reunió en Junta General extraordinaria para nombrar un cierto número de comisiones que pudieran desenvolverse con cierta autonomía dando mensualmente cuenta de su gestión a la Junta Directiva. Quedaron determinadas en la siguiente forma: Comisión de Biblioteca y Secretariado, de Conferencias, de Mutualidad y ahorro, de Veladas, la religiosa, de Deportes y finalmente la de Organizaciones. Para distribuir el trabajo equitativamente se nombraron hasta veinte directivos, que están animados de los mejores deseos y quiera Dios que pronto se puedan convertir en hermosas realidades los proyectos que con tan gusto publicamos.

LOS QUE MUEREN

Rdo. D. Jaime Mundet.

La muerte acaba de arrebatar a los Salesianos de Gerona uno de sus mejores amigos, el Rdo. D. Jaime Mundet, párroco de S. Félix. Era uno de los que tuvieron la dicha de conocer a nuestro Ven. Padre Don Bosco cuando pasó por dicha ciudad en 1886. Mostró siempre un cariño especial a nuestra obra ayudándonos con frecuentes limosnas y prestábase siempre en todo cuanto pudiera sernos útil. Tenía un amor especial a nuestra Madre María Auxiliadora y Ella se le llevó a recibir el premio de sus buenas obras precisamente en un día consagrado a Ella, el día 24 de julio.

Lo recomendamos a las oraciones de nuestros lectores.

Recordad también en vuestros sufragios a:

Bucaramanga (Colombia). — Efigenia Arenas de Peña, Encarnación Ayala y Juan B. Hernandez.

Cali (Colombia). — Isaías Nieto y Enrique Otoy.

Jeréz (Méjico). — Paulina Delgadillo Vda. Rodriguez.

Pescador (Colombia). — María R. Fernandez de Trujillo y Rosario Trujillo de Rico.

Toledo (Colombia). — Hortensia Vargas.

Villa de Don Fadrique (España). — Cipriano Navarro y Timoteo Melme.

Villar de Domingo Garcia (España). — Justa Cañas Zapatoa (Colombia). — Cristina de Garcia y Filomena Acevedo de Diaz.

Con aprobación de la autoridad eclesiástica.

Gerente: D. DOMENICO GARNERI.

Establecimiento Tip. de la Sociedad Editora Internacional - Turin (I)
Corso Regina Margherita, 174.

Sac. Doct. ERNESTUS RUFFINI.

INTRODUCTIO IN S. SCRIPTURAM

Praelectiones habitae Athenaeis Pont. Sem. Rom. et Prop. Fidel.

PARS SECUNDA: *Introductio in novum Testamentum liber primus.* — Volumen in-8° pp. xxii-450. — Libellae 30. — Apud exteros: L. 36. — *Editio 1925.*

FRANCISCUS VARVELLO

Sacerdos, Philosophiae Professor in Seminario Salesiano apud Taurinenses.

INSTITUTIONES PHILOSOPHIAE

PARS I. *Completens Introductionem ad philosophiam et Logicam.* Libellae 10. — Apud exteros: Libellae 12.

PARS II. *Metaphysica.*

VOLUMEN I. *Completens Metaphysicam generalem seu Ontologiam:* L. 6. — Apud exteros: L. 7,20.

VOLUMEN II. *Completens Metaphysicam specialem seu Cosmologiam, Pneumatologiam et Theodiceam:* L. 15. — Apud exteros: L. 18.

PARS III. *Etica et Jus naturae.*

VOLUMEN I. *Completens Ethicam:* L. 5. — Apud exteros: L. 6.

VOLUMEN II. *Completens Jus naturae:* L. 15. — Apud exteros: L. 18.

HORATIUS MAZZELLA

Archiepiscopus Tarentinus.

PRAELECTIONES SCHOLASTICO-DOGMATICAE

BREVIORI CURSUI ACCOMODATAE

Editio Quinta recognita et aucta.

VOLUMEN I. *Tractatus de vera Religione, de Scriptura, de Traditione et de Ecclesia Christi.* L. 15. — Apud exteros: L. 18.

VOLUMEN II. *Tractatus de Deo Uno ac Trino et de Deo Creante.* L. 15. — Apud exteros: L. 18.

VOLUMEN III. *Tractatus de Verbo Incarnato, de Gratia Christi et de Virtutibus infusis.* L. 15. — Apud exteros: L. 18.

VOLUMEN IV. *Tractatus de Sacramentis et de Novissimis.* L. 15. — Apud exteros: L. 18.

ALOYSIUS PISCETTA et ANDREA GENNARO

Sacerdotes Piae Societatis S. Francisci Salesii.

THEOLOGIAE MORALIS ELEMENTA

AD CODICEM JURIS CANONICI EXACTA

Jam edita sunt in lucem:

VOLUMEN PRIMUM: *De Theologiae Moralis Fundamentis.* — 1. De actibus humanis. - 2. De conscientia. - 3. De legibus. - 4. De peccatis. — Vol. in-16, pp. cvii-404: L. 15. — Apud exteros: L. 18.

VOLUMEN SECUNDUM: *De obligationibus, erga Deum et nos ipsos.* — 1. De virtutibus theologicis. - 2. De virtute religionis. - 3. De prudentia, fortitudine et temperantia. — Vol. in-16 pp. x-630: L. 20. — Apud exteros: L. 24.

VOLUMEN TERTIUM: *De obligationibus erga proximum.* — 1. De justitia et jure. - 2. De iniuriis et restitutione. - 3. De contractibus. — Vol. in-16, pp. xii-750: L. 25. — Apud exteros: L. 30.

VOLUMEN QUARTUM: *De obligationibus peculiaribus et de poenis ecclesiasticis.* — Volumen in-16 pp. xii-420: L. 15. — Apud exteros: L. 18.

Proxime edenda:

VOLUMEN QUINTUM: *De Sacramentis in genere et de quinque primis Sacramentis in specie.* — 1. De Sacramentis in genere. - 2. De Baptismo. - 3. De Confirmatione. - 4. De Eucharistia. - 5. De Pœnitentia. - 6. De Extrema Unctione.

VOLUMEN SEXTUM: *De Ordine et de Matrimonio.*

VOLUMEN SEPTIMUM: *De sexto et nono praecepto decalogi; de usu matrimonii et de ratione servanda in sacramentorum administratione.*

ALIA OPERA APUD NOS.

DE CENSURIS LATAE SENTENTIAE quae in Codice Juris Canonici continentur commentariolum digessit JOANNES CAVIGLIOLI. — Vol. in-16 pp. 170: L. 3,75. — Apud exteros: L. 4,50.

ELEMENTA GRAMMATICAE HEBRAICAE cum chrestomanthia et glossario scripsit ITALUS PIZZI Doctor Philol. linguarum Orient. professor in R. Universitate Taurin. — Vol. in-16 pp. XII-232 L. 8. — Apud exteros: L. 9,60.

FLORILEGIUM HIERONYMIANUM, anno MD a Maximi Doctoris obitu recensuit adnotationibus auxit Angelus Ficarra, praefatus est Felix Ramorinus, curavit Pia Societas a S. Hieronymo nuncupata evangelis italice pervulgandis. — In-16 pp. XII-236: L. 10. — Apud exteros: L. 12.

Continens: Scripta paraenetica - Epitaphia - Scripta historica - Scripta theologica et polemica - Scripta exegetica.

GRAMMATICA HEBRAICA a punctis massorethicis libera qui accedit Chrestomanthia et Glossarium scripsit FERRUTIUS VALENTE M. J. — Vol. in-16 pp. XVI-144: L. 10. — Apud exteros: L. 12.

MANUALE CHRISTIANUM in quo continentur:

1) **Novum Jesu Christi Testamentum** juxta exemplar Vaticanum (Pagg. XXVI-670).

2) **Vademecum clericorum** continens: Officium parvum B. Mariae V.; Officium defunctorum, Ordinem totius Missae juxta typicas Missalis ac Breviarii editiones pluribus selectis precibus ad ditis (Pagg. 225).

3) **De Imitatione Christi** libri quatuor (Pagg. 222).

Linteo anglico contextum, sectione foliorum rubra: Libellae 15. — Apud exteros: Lib. 18.

NOVUM JESU CHRISTI TESTAMENTUM juxta vulgatae editionis textum Clementis VIII auctori tate cum indice locupletissimo editum divisionibus logicis cum summariis et locis parallelis munitum. Pagg. XXVI-670. Linteo anglico contextum, sectione foliorum rubra: Libellae 11,50. — Apud exteros: Libellae 13,80.

OFFICIUM MAJORIS HEBDOMADAE ED OCTAVAE PASCHAE a Dominica in Palmis usque ad Sabbatum in Albis juxta ordinem Breviarii, Missalis et Pontificalis cum cantu juxta editionem Vaticanam. — Vol. in-16 pp. 630 (altum 17, latum 11). Carta indica, cum lineis rubris in quadrum ductis ad omnes paginas.

Linteo anglico contextum, sectione foliorum rubra: L. 22, 50. — Apud exteros: L. 25.

OFFICIUM PARVUM BEATAE MARIAE VIRGINIS ET OFFICIUM DEFUNCTORUM addita commemoratione omnium fidelium defunctorum juxta editionem typicam Breviarii Romani. Pagg. 124. — Linteo anglico contextum, sectionem foliorum rubra: Libellae 5,25. — Apud exteros: Lib. 6,30.

PSALMORUM LIBER I edidit signisque modernis auxit FERRUTIUS VALENTE M. J. — Vol. in-16 pp. VIII-72: L. 3,50. — Apud exteros: L. 4,20.

Editio est elegantissima novissimaque psalmodum, hebraica lingua concinnata.

BOLETÍN SALESIANO

Redacción y Administración: Via Cottolengo, 32 - Turín (9)